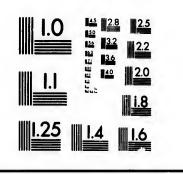


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET WEBSTER, N.Y. 14580 (716) 872-4503

STATE OF THE STATE

O William Res

CIHM/ICMH Microfiche Series.

CIHM/ICMH Collection de microfiches.



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques



(C) 1985

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best

L'Institut a microfilmé le meilleur exempleire

Th to

Th po of filir

Ori be the sio oth fire sio or

The share Till

Ma dif en be rig red me

	12X	16X	20X		24X		28X		32X
Γ				T		TI		TI	
	ocument est file		atio checked below duction indiqué ci-d 18X			26X		30X	
	Additional con Commentaires	nments:/ supplémentaires	:						
	appear within have been omid is peut que lors d'une restr	itted from filming certaines pages t auration apparais cela était possible	er possible, these		ensure the Les page obscurcie etc., ont	e best po s totalem es par un	ssible im ent ou pa feuillet d es à nouv	rtiellemen 'errata, un eau de faç	it e pelure
	along interior i		l'ombre ou de la		Seule éd Pages wi		onible artially ob	oscured by	
	Bound with other material/ Relié avec d'autres documents				Includes supplementary material/ Comprend du matériel supplémentaire				
		s and/or illustrat i illustrations en (of print va négale de		sion	
		.e. other than blu ur (i.e. autre que		V	Showthr Transpar	•			
V	Coloured maps Cartes géograp	s/ phiques en coulet	ır		Pages de Pages dé				
	Cover title mis Le titre de cou	sing/ verture manque		V				or foxed/ s ou piqué	ies
		d and/or laminat taurée et/ou pell			_	stored an staurées (
	Covers damage Couverture end				Pages da Pages en	maged/ dommag	ées		
	Coloured cover Couverture de				Coloured Pages de				
copy which	which may be th may alter any aduction, or wh	ple for filming. Fe bibliographically of the images in ich may significa filming, are chec	unique, o the ntly change	de c poin une mod	t de vue b imags rep	aire qui s ibliograp roduite, d lans la mo	ont peut- hique, qui ou qui per éthode no	être uniqui i peuvent uvent exigormale de	es du modifier er une

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

Seminary of Quebec Library

ails

du difier

une

nage

rata

elure.

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Séminaire de Québec Bibliothèque

Les images suiventes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, salon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bes, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

1 2 3

1	
2	
3	

1	2	3
4	5	6

\$ 8.50°

214

ATLAS COMPLET

DU L' & Baillaisje.

PRÉCIS DE LA GÉOGRAPHIE UNIVERSELLE

DE M. MALTE-BRUN; l'Illeri ve sicolaral.

DRESSÉ

1873.

CONFORMÉMENT AU TEXTE DE GET OUVRAGE ET SOUS LES YEUX DE L'AUTEUR,

PAR M. LAPIE, CAPITAINE INGÉNIEUR GÉOGRAPHE.

(Cet Atlas est formé de 75 Cartes.)

Bibliothèque, de Québeci Le Séminaire de Québeci 3, rue de l'Université. Québec 4, QUE





A PARIS,

CHEZ FRANÇOIS BUISSON, LIBRAIRE-ÉDITEUR, RUE GILLES-COEUR; Nº 10.

1812.

Marine marine 1000

LISTE DES SOIXANTE-QUINZE CARTES CONTENUES DANS CE VOLUME. AVIS AU RELIEUR. Les 75 Cartes doivent être placées dans l'ordre ci-après désigné. Les 3 Mappemondes ne doivent point être plissées sur l'impression, mais ployées sur le fond et assujetties par un onglet collé au dos et dans le milieu de la Carte. CARTES. Géographie des Hébreux. Géographie primitive des Grecs, d'après Homère et Hésiode; Voyages des Argonautes et d'Ulysse.

Géographie d'Hérodote.

Systèmes Géographiques de Ptolémée, de Strabon et d'Eratosthène.

Monde connu des Anciens au Siècle de Ptolémée.

Europe Ancienne, avant le Siècle d'Auguste.

Asie Ancienne.

Afrique Ancienne.

Empire d'Alexandre.

Asie-Mineure Ancienne, Arménie, Caucase, Syrie, Mésopotamie, etc.

Palestine, avec le Royaume de David et les Douze Tribus.

Egypte Ancienne.

Grèce Ancienne.

Italie Ancienne.

Les Gaules.

Empire Romain sous Trajan et sous Constantin-le-Grand.

L'Europe avant l'invasion des Huns.

L'Europe après l'invasion des Barbares.

Géographie du Moyen-Age.

Empire des Mongols.

Europe en 900. Europe en 1100.

Europe sous Charles-Quint, Europe en 1789.

Mappemonde sur la projection réduite de Mercator. (Carte de grandeur double.)

Mappemonde en deux Hémisphères, Oriental et Occidental. (Carte de grandeur double.)

Mappemondes en deux Hémisphères sur diverses projections; accompagnées de petits Hémisphères, etc. (Carte de grandeur double.)

Europe en 1812, Carte générale.

Empire Français en septembre 1812, et Royaume d'Italie.

France et Italie Septentrionale, en 1789.

Empire Français, partie Septentrionale.

Empire Français, partie Occidentale.

Empire Français, partie Orientale, avec la Suisse et le Royaume d'Italie.

Italie, et Turquie d'Europe.

Royaumes de Naples, Sicile et Sardaigne.

Provinces Illyriennes, Bosnie et Servie.

Grèce Moderne.

Espagne et Portugal.

Espagne Occidentale et Portugal.

Espagne Orientale.

Iles Britanniques, ou Royaume-uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Carte générale.

Angleterre, avec les Iles de Gersey et Guernesey, etc.

Ecosse, avec les lles de Shetland.

Irlande.

Allemagne en 1812, ou Europe Centrale, comprenant l'Autriche, la Prusse, les États Germaniques, la Pologne.

Allemagne par Cercles, en 1789.

Empire d'Autriche.

Prusse, Grand Duché de Varsovie.

États de la Confédération du Rhin.

Danemark, Suède et Norwège.

Danemark, avec le Midi de la Suède et de la Norwège.

Russie d'Europe, Carte générale.

Russie d'Europe, partie Septentrionale.

Russie d'Europe, partie Méridionale.

Asie, Carte générale.

Asie Occidentale.

Turquie d'Asie, etc.

Perse, avec l'Afghanistan.

Inde en-deçà et au-delà du Gange.

Empire Chinois, avec le Thibet et le Japon.

Sibérie, avec l'Amérique Russe.

Occanique, Carte générale.

Occanique Occidentale.

Occanique Centrale.

Océanique Orientale.

Afrique, Carte générale.

Afrique Septentrionale.

Afrique Méridionale ou Australe, avec Madagascar.

Barbaric.

Egypte Moderne.

Amérique Septentrionale.

Amérique Méridionale.

États-Unis et Grandes Antilles.

Mexique.

Nouvelle Grenade, Caracas et Guyanes Française, Espagnole et Portugaise.

Pérou et Brésil.

Buenos-Ayres, Chili et Patagonie.

Ces Cartes sont imprimées par MM. Prudhomme père et fils; elles ont été coloriées par les soins de madame Diot.)

NOTICE RAISONNÉE

DES CARTES QUI COMPOSENT CET ATLAS.

UNE collection de Carles, propre à accompagner une Géographie vraiment universelle, étoit nécessairement une entreprise difficile et délicate. Il ne suffisoit pas, comme dans les Atlas ordinaires, de réunir une suite de Cartes modernes des diverses parties du Monde et des Royaumes qu'elles renferment; il falloit encore présenter chacune de ces portions de notre Giobe dans leurs divers états antérieurs, d'après les principales époques historiques; enfin , à ce travail sur la Géographie Ancienne et sur celle du Moyen Age, il falloit encore joindre quelques aperçus de la Géographie systématique ou de ces fausses combinaisons auxquelles les Auciens avoient assujetti leurs connoissances réelles. Après avoir conçu cette longue série d'aspects géographiques de notre Globe, nous avons du nous demander quelles sont, parmi des milliers de Carles que cette série pourroit renfermer, celles qui intéressent de plus près les lecteurs du Précis de la Géographie universelle, et qui leur sont même indispensables pour pen qu'ils venillent approfondir ce qu'ils ont lu ? l'armi ces Cartes nécessaires, quelles sont celles qui, pour diminuer le Prix de l'Atlas. peuvent être dressées, sans inconvénient, à petit point? Quels sont, au contraire, les détails qu'on ne nons pardonnera point d'avoir épargués? En un mot, par quelles combinaisons parviendrons-nous à réunir le bou marché à l'élégance, la clarté élémentaire à des recherches savantes, un choix de morceaux neufs à un ensemble complet des notions élémentaires ?

rma-

Telle est la question que nous nous sommes proposée; nous ne l'avons, saus doute, pas résolue dans toute son étendue et sous tous les rapports compliqués qu'elle présente : il y a des inconvéniens, des désavantages que nous n'aurions pu éviter qu'en agrandissant du double et du triple l'étendue de nos Cartes; il y a peut-être des imperfections, des erreurs qui nous sont échappées, mais nous aurons la gloire d'avoir abordé les premiers une entreprise aussi évidemment utile et même nécessaire, d'avoir les premiers essayé de composer un Atlas vraiment universel.

Nous allons indiquer brièvement le but de nos Cartes, les perfectionnemens qu'elles offrent, et les Autorités ou les raisonnemens sur lesquels elles sont foudées, en distinguant par les lettres initiales de nos Noms ce qui appartient en propre à chacun de nous. Il fant pourtant observer que le tracé fondamental des côtes, des rivières et des montagnes est, dans toutes les Cartes, de M. Lapie.

I. GÉOGRAPHIE DES HÉBREUX.

La Genèse, les quatre autres Livres attribués à

Moyse, et en général les écrits historiques du Vieux-Testament, nous présentent les idées que les untions anciennes de l'Asie occidentale, les Babyloniens, les Syriens, les Arabes, et particulièrement les Hébreux, avoient sur la Géographie. Ces idées sont tracées d'après les Orientalistes les plus savans, spécialement d'après la Géographia Sacra de Bochart, le Spicilegium de Michaelis, les Recherches sur l'Asie, de Hartmann, etc. Quelquefois, dans l'extrême incertitude qui regne à l'égard de ces matières, nous avons consigné deux opinions contraires, comme, par exemple, au sujet d'Elisa, qui peut répondre à l'Elide ou à l'Eolide; de la situation d'Ophir, différente, selon Gosselin et selon Scetzen, de celle de la première Ninireh, que nous croyons, avec Mannert, devoir rapprocher de Babylone, etc.

Cette Carte se rapporte à l'exposé de la Géographie de Moyse et des Hébreux, dans le Livre II du Précis. (M. B.)

II. GÉOGRAPHIE PRIMITIVE DES GRECS.

Cette Carte représente les pays connus d'Homère, d'Hésiode et des auteurs des Argonautiques, arrangés d'après leurs propres idées. Elle offre l'ensemble des traditions populaires et poétiques qui furent les premières bases de la Géographie des Grecs, et dont l'influence est sensible dans tous leurs systèmes postérieurs insqu'au siècle de Ptolémée. Un Mémoire allemand de M. Voss, annexé à la Gazette littéraire d'Iéna, deux Cartes du même savant, celle d'Homère et celle d'Hésiode, une dissertation de M. Schwnemann sur la Géographie homérique, une autre, du même auteur, sur les voyages des Argonantes, une de M. Auguste de Schlegel sur Homère, les chapitres de Mannert sur les mêmes objets, sees ont été d'un grand secours pour composer cette Carte, une des plus essentielles, des plus importantes de notre Atlas.

Elle se rapporte à l'exposé de la Géographie homérique, etc., Livre II du Precis, où toutes les autorités sont citées au bas des pages. (M. B.)

III. GÉOGRAPHIE D'HÉRODOTE.

Cette Carte du plus ancien Voyageur philosophe dont il nous reste des relations authentiques, fait naturellement suite à la précédente. Les seuls pays connus à Hérodote sont indiqués en traits hachés. Les contrées dont cet historien devoit supposer l'existence sont marquées par des lignes de points.

Toutes les autorités sur lesquelles se fonde la Carte

sont indiquées dans notre Géographie d'Hérodote, Livre III du Précis.

Peut-être aurions-nous dà arrêter le trait du cours du Nil à Mevot, , our le conduire de là d'Fouest par une ligne de traits incertains. Cela , nous le croyons , auroit mieux exprimé l'idée d'Hérodote , qui regardoit l'Arabie comme plus étendre au midi que l'Afrique.

Nous aurious pent-être encore dû risquer de placer positivement un loc à l'endroit où nous aveus marqué les Budint au milieu des marais de la Polésie. L'existence d'un lac ancien, que nous avous indiqué (dans notre Tablesu de la Pologne), paroit certaine à M. le général Sokolnicki, qui nous a promis les résultats de ses recherches sur cette question. (M. B.)

IV. SYSTÈMES GÉOGRAPHIQUES DE Prolémée, Stranon et Eratosenères.

Les trois Mappemondes d'Eratosthènes, de Strahon et de Plotèmée, réunies sur une seule Planche, sont tracées d'après le texte des Auteurs, et en partie d'après les recherches de M. Mannert et celles de M. Gosselin (de l'Institut) sur la Géographie systématique des Grees. On y voit les idées des Grees se développer successivement, en tendant vers une exactitude scientifique, de laquelle cependant elles restèrent tonjours très-loin.

Ces Cartes se rapportent au Livre V du Précis.

Pour achever le cyclus des Carles systématiques, nous aurions désiré placer entre Hérodole et Éradostiuènes la Carle des Voyages de Pethéus, que nous avons composée; celle des Voyages d'Humon , d'après les recherches de M. Brédow, combinée avec les nôtres; le Systéme d'Eudocus et d'Aristote, d'après les idées de M. Voss, et la Méditerranée de Polybe, d'après M. Gosselin. Nous aurions encore pu donner le Systéme de Marit, d'après M. Gosselin, et celui do Cosmas, dont nous avons tracé l'esquisse; mais ces Cartes, inféressantes pour une certaine claose de lee teurs, auroient estigé trois Planches de plus, ce qui auroit renchéri le prix de l'Ouvrage. (M. B.)

V. MONDE CONNU DES ANCIENS.

Dans le premier Atlas de 2 a Gartes, celle-ci offroit le parallèle des opinions les plus accréditées sur l'étendue des connoissances des Grees et des Romains. D'Auxille et Gosselin y étoient mis en présence. Mais lorsqu'on ent tiré un nombre considérable de cette Planche, on s'aperçut que les divers tracés de ces diverses opinions se confondoient à la vue. On a donc pris le parti de ne marquer sur cette Carte générale, que les mêmes opinions précisément qui ont servi pour la composition des Cartes particulières de l'Eurrope, l'Aise et l'Afrèque anciennes, et dont nous espérens avoir démontré la justesse dans notre volume I du Précis. (M. B.)

VI. EUROPE ANCIENNE, avant le Siècle d'Auguste.

Dans cette Carte, on a rassemblé les principales

notions des Grees et des Romains sur l'état de l'Europe, antérieurement aux grands changemens provoqués par les conquêtes de Rome. Il est toutefois nécessaire d'y admettre beaucoup de noms de l'euples qui ne sont indiqués que par des Anteurs d'une date très-postérieure, attendu que ces l'euples ont dû exister bien des siècles avant que leur nom ne figurât dans l'histoire.

Les nombreuses et importantes améliorations que l'on trouvera dans cette Europe aucienne, comparée à celle de d'Anville, sont justifiées dans les Livres VI et XII du Précis, auxquels elle se rapporte particulièrement.

C'est dans les épreuves coloriées qu'on remarquera mienx les soins que nons avons pris pour distinguer les grandes familles auxquelles appartenoient les Nations anciennes.

Les Celles paroissent ici dans cette grande extension à travers l'Europe centrale, que la critique historique ne sauroit leur refuser.

Les Nations dont nous avons démontré l'identité avec les Slavons du 4° siècle, n'ayant point été distinguées par les Anciens sous un nom générique, on a rapporté à l'ent position du tempe d'Auguste le nom de Slavons, écrit en lettres grises, pour marquer qu'il est étranger à l'antiquité classique.

Le nom de Gothi (on Gothones on Gouttones), dont la hante antiquité est pronvée par Pythéas, Plino et Ptolemée, n'avoit pas besoin d'être ninsi distingné: il étoit certainement le nom générique le plus usité de toutes les nations Scandinaves avant le 1° siècle de l'ère vulgaire.

Les Seythes et la Seythia de la Carte d'Hérodote ont dispara, sur celle-ci, des bords du Pont-Euxin.

Les Surmates, horde asiatique, fameuse par son irruption en Europe et ses courses multipliées, sont ici réduits à leur véritable importance géographique, jusqu'ici exagérée. Pour tout le reste, comparez le Précis. (M. B.)

VII. ASIE ANCIENNE.

Quoique cette Carte embrasse toutes les déconvertes des Anciens en Asie, jusqu'an 2º siècle de l'ère vulgaire, ou y a conservé les divisions primitives des nations asiatiques avant les conquêtes d'Alexandre.

I. Inde en-deçà du Gange, si différente de celle de d'Anville, est tracée d'après les recherches de M. Mannert, rapportées dans notre Précis, L'aire XI. Celles du savant M. Gosselin n'étant pas publiées, nons n'en avons putirer aucun secours, et si leurs résultats coincident avec les nôtres, ce sera une preuve de notre exactitude réciproque.

La Sérique, dont la position tient ici le milien entre les opinions de d'Anville et de M. Gosselin, offre, a ainsi que VInde an-delà du Gange, plusieurs innovations importantes qui penvent avoir besoin de démonstrations détaillées étrangères à la nature d'un Précis de la Géographie. L'identité du fleuve Bautes avec le Brahmapoulre on Bhaut, celle des Bete avec les Thibétains, des Domme avec les habitans du Danm; des Asanger, des Cosyri, des Vegaller et des Thalacte (de Pline) avec les Mugallous et les peuples d'Asham, de Cassay et des bords du tleuve Thalaan; celle surtout des Brachmani avec les Brakhmans modernes, faussement wommés Birmas, Burmas, Bormas, etc., seront démontrées dans un Mémoire sur l'Inde et la Sérique, contenant le parallèle des noms géographiques anciens de ces contrées avec leurs prototypes sanscrits, mémoire destiné pour les Annales des Voyages et de la Géographie. La Carte qui doit l'accompagner est déjà avancée.

M

io

es

ti-

ra

les

OIL

ue

lité

lis-

on

am

n'il

25),

lino

né :

ė de

a do

dote

iu.

5011

sont

ne,

z le

rics

vul-

des

e de

lan-

elles

n'en

oin-

otre

urfre

ttre .

01.3-

dé-

d'un

autes

Les côtes de l'Arabie sont tracées d'après les résultats combinés des recherches savantes de MM. Maunert et Gosselin. Le Mémoire de M. Gosselin sur les côtes méridionales de ce pays nous étoit incomu lorsque nous avons écrit la fin du Livre VIII du Précis. Co Mémoire, qui n'est pas encore publié, nous a été communiqué par le savaut auteur. (M. B.)

VIII. AFRIQUE ANCIENNE.

Les antorités de cette Carte sont citées et expliquées dans le *Précis*, *Livres IX* et *X*, et *Lure XIV*, p. 299 et suiv.

Les marches de Cornélius Balbus ont été tracées d'après les conjectures exposées Livre X, p. 196: nous les avons considérées comme des courses faites à la poursuite d'un peuple nomade.

Les détails qui remplissent l'intérieur de l'Ethiopie orientale sont tirés de l'Inscription d'Adulis, dont l'authenticité parotbaujourd'hui prouvée, malgré les objections de M. Gosselin.

Nous avons adopté les opinions de ce savant pour la côte orientale du continent africain.

Les hypothèses d'après lesquelles sont tracées les côtes occidentales, et spécialement les découvertes d'Hannon, sont exposées Livre IV du Precis, pag. 15 et suiv. (M. B.)

IX. EMPIRE D'ALEXANDRE.

Les Cartes de d'Anville, de Rennel et de M. Barbié du Bocage ont fourni les principaux détails de Géographie aucienne. Mais en appliquant ces détails à un trace infiniment plus correct que celui même dont le savant Géographe d'Anacharsis a pu faire usage, à un tracé conforme aux Cartes de Perse et de la Turquie d'Asie moderne (Nos LV et LVI), il est évident que nous avons dù rencontrer plusieurs améliorations. Ainsi les Seythini et les Taochi sont placés d'une manière plus conforme à la marche des Dix-Mille; le nom moderne de Tahoskari (voyez la Carte du Caucase par M. Lapie) nous a conduit à ce changement. La Matiane, pays presque méconnu, remplit ici ses limites marquées par la nature. Les rivières de la Perse propre ont leur véritable nom. Les deux établissemens des Elymai sont distingués. L'Arabis de Ptolémée, different de l'Arabius, a été reconnu; les Arsine, peuple de la Gédrosie, out été indiqués. Plusieurs positions de

villes ont été changées d'après des raisons qu'il scroit trop long de déduire ici, et qu'on aura soin d'indiquer à la fin des volumes IV et V du *Précis*.

Cette Carte se rapporte aux Livres VII et VIII. (M. B.)

X. ASIE MINEURE ANCIENNE, avec LE CAUCASE, L'ARMÉNIE, LA MÉSOPO-TAMIE et LA SYRIE.

Te tracé de cette Carte est conforme à celui de la Turquie d'Asie et de la Perse moderne (royez ci-après Nº 1/V et 1/V1), et à celui de la Carte du Caucase, dans les Annales des Veyages.

Les précieuses améliorations que cette partie de la Géographie moderne a reçues par les travaux de M. Lapie, m'ont mis à même de corriger et de compléter la Géographie aucienne de ces Contrées.

Le Caucase, qui, dans les Cartes de Géographie ancienne, offroit un vide, présente ici un grand nombre d'endroits et de Nations places d'après Ptolémée et Pline. L'identité des Kerketes avec les Zygi, on Circussiens, reconnuc et démontrée, nous a conduits à reconnoître également plusieurs tribus placées par Ptolémée sur la Kuban, et qui ne sont que des subdivisions de ce peuple. Les Bruchi sont les Brutachi du Moyen Age et les Bartani des modernes. Les Menrahi répondent à la Mingrelie, dont le nom, pris dans la nature et dans la langue du pays, n'a pas changé. Le Lagous est le Liachwi. Les Sapiri, tribu des Ibériens, habitoient le canton Saparato. La Trialetie moderne est la Threlia de Moyse de Choréne, et la Triale (faussement écrite Triare) de Pline. Il faudroit imprimer ici presque tout notre Mémoire sur le Caucase ancien, destiné aux Annales des Voyages, pour indiquer les combinaisons qui nous ont guidés. Celles qui ont déterminé le nouveau placement des Pyles Albaniennes sont indiquées dans le Précis, Tome III, Livre XLVII; Comp. T. I, There VII, p. 120.

L'Arménie a subi des corrections et des augmentations non moins considérables. Les Taochi, quo M. Barbié du Bocage porte jusqu'au 42° degré de longitude, où il u'y a aucune place libre pour eux, sont ramenés au canton de Tahoskari, au 39° degré, où, sans ce changement, la Carte moderne laisseroit un grand vide. Ils entraînent avec eux les Scythini. En général, nous avons suivi le principe de resserrer chaque peuplade ancienne dans une vallée ou un bassin particulier, quand il n'existe pas de raison positive pour l'étendre plus loin.

Ce principe fécond, les recherches du célèbre Orientaliste M. Wahl, et les conseils de quelques savans Arménistes, notamment de M. de Saint-Martin, nous ont procuré des corrections et augmentations pour l'Arménie; nous avons pu indiquer un assez grand nombre de Villes et de Provinces qui avoient échappé aux Géographes. Comme il est démontré quo la langue arménieme n'a point changé, nous considérons les noms donnés par Moyse de Chorène comme appartenant à la Géographie ancienne.

La Matiane occupe ici le bassin qui est au sud et à l'onest du lac d'Ourmiah (lacus Matianus). Cette Province n'avoit jusqu'ici été placée que d'une manière vague. L'Atropaténe a été étendue jusqu'anx sources du Mardus; c'est ce coin, d'ailleurs incounu, qui étoit au sud de la Matiane, tandis qu'une autre extrémité de l'Atropaténe la bordoit au nord, selon un passage de Strahon, expliqué pour la première fois par cette Carte. Gaza est reportée beaucoup plus au sud que d'Anville ne l'avoit placée : elle doit, selon Pline, être à moitié chemin entre Artaxata et Echatane.

Tous les endroits sur le cours du Tigre, depuis Mespila jusqu'à Apamée, et toutes les Villes de la Mygdonia et de la Sophene, ont été placés d'après les savantes recherches de M. Mannert, qui, le premier, a discuté ces points d'une manière satisfaisante, mais qui, dépourvu de nos Cartes modernes exactes, n'a souvent pu tirer aucune conclusion précise de ses raisonnemens.

La Gauzanitis (c'est-à-dire Gosen), colonie juive sur le Chaboras, étoit mai indiquée ou oubliée sur toutes les Cartes. Les rivères Balicha et Belis, les villes de Nicephorium et de Callinicum, étoient confondnes. Tout cela a été facilement débrouillé, dés que M. Lapie a pu nous fournir une Carte exacte de l'état moderne des lieux.

Les Nazarini, dans la Syrie, sont placés d'après Pline. Telmissus est repousséà l'onest, d'après les mesures en stades données par les Anciens; Pompétopolis est indiqué d'après les observations de M. Fonreade. Malgré tous nos soins, l'intérieur de l'Asie-Mineure renferme encore des parties conjecturales. Nous nous proposons de traiter, dans des Mémoires particuliers, les quatre grandes Contrées qui figurent sur cette Carte. (M. B.)

XI. PALESTINE, avec le ROYAUME DE DAVID et les DOUZE TRIBUS.

Les corrections pen nombrenses qu'on a faites à la Carte de d'Auville proviennent, en partie, de ce qu'on a appliqué les recherches de ce Géographe à un trace plus exact, celui de la Syrie, de MM. Paultre et Lapie, en partie des égards qu'on a eus aux observations des Orientalistes, et notamment de M. Paulus, d'Iéna. L'innovation la plus digne de remarque, c'est notre hypothèse sur la Decapolis, que nous avons considérée, non pas comme une Province contigue, mais comme plusieurs petits territoires alliés, semblables à ceux des Villes impériales. Cette opinion n'a pu être développée dans le Précis; elle ne s'est présentée à notre esprit qu'après avoir discuté toutes les difficultés que les Géographes ont rencontrées en voulant concilier ensemble l'étendue respective des Contrées situées autour des Villes Décapolitaines.

Nous ne croyons pas devoir admettre la nouvelle configuration que M. Seetzen, assez arbitrairement, a donnée à la Mer Morte, sur une Carte publiée dans la Correspondance de M. de Zach, mais nous regrettons de ne pas avoir eu assez tôt connoissance de cette Carte pour profiter des lumières qu'elle donne sur l'ancienne Pérée. Dans l'exemplaire de la Correspondance que nous avons consulté, ainsi que dans celui de la Bibliothèque impériale, il manquoit le cahier auquel appartient cette Carte. (M. B.)

XII, ÉGYPTE ANCIENNE.

Les renseignemens recueillis par l'Expédition Française n'ont pas encore été complétement rendus publics. Les Savans membres de la Commission d'Egypte no paroissent pas entièrement d'accord entre eux sur plusieurs points de la Géographie comparée. Dans cet état des connaissances, on s'est horné à rectifier la tracé des rivières et des côtes, et à cancilier avec ca tracé la Carta de d'Anville. (M. B.).

XIII. GRÈCE ANCIENNE.

On a choisi le moment avant la bataille de Chéronée. Les recherches de M. Barbié du Bocage, qui ont servi pour sa Carte d'Anacharsis, ont fonrui nombre de détails plus evacts que ceuv de d'Anville, et qu'on a appliqués ici à un tracé très-correct et fondé sur les derniers levés topographiques. Voyez ci-après Grèce moderne, N° XXXV.

L'exactitude du tracé de M. Lapie nous a permis de placer quelques peuplates de la Macédoine, de la Thessalie et de l'Epire d'une manière plus précise qu'elles ne l'avoient été. Une partie de l'Asie-Mineure est détaillée, sur cette Carte, d'après d'Anville et Mannert. L'écoulement donné affac de Nicée (lucus Ascanius), d'après Ptolémée et Pocoke, u'existe pas, ou du moins n'existe plus selon M. Allier, vice-consul à Héraclée; nous l'avons effacé sur d'autres Cartes de l'Atlas; mais celle-ci étoit déjà tracée lorsque l'observation de M. Allier est venue à notre connoissance. (M. B.)

XIV. ITALIE ANGIENNE.

Dans cette Carte étémentaire, on a suivi les divisions par nation, telles qu'elles existoient du temps de la guerre sociale.

Les peuplades de la Corse ont été marquées d'après une Carte spéciale de M. Walckenaer, qui nous a été communiquée par ce savant. (M. B.)

XV. LES GAULES.

Cette Carte, purement élémentaire, et dont le fond est de d'Auville, présente les Nations gauloises d'après leurs limites antérieurement à la conquête romaine. Poyez Livre XIII du Précis. Les corrections que nous avons admises d'après Manuert, sur la côte occidentale, sont en petit nombre. C'est d'après les recherches du même savant, mais modifiées sur quelques points, que nous avons placé les Nations de la Rhétie, de la Vindelicie et de l'Helvétie. Les Antes de Polybe nous ont paru être les habitans de l'Ober-

land bernois, qui, en celte, a dà être nommé Ardren, c'est-à-dire le haut pays. (M. B.)

de

ne

IIIS

le

111-

cs.

110

ılıı-

cet

r le

vec

iéc.

ervi

do

i'on

sur

près

rmis

le la

ciso

curo

e et

acus

pas ,

નાકઘો

es de

ser-

nce.

divi-

mps

pres

a été

fond

prés

iine.

que

cote

s les

gael-

de la

relyes

ther-

XVI. EMPIRE ROMAIN sous Trajan et Constantin-le-Grand.

Les divisions de l'Empire ayant été changées en partie par Trajan et Adrien, le furent enfin totalement par Constantin. On a donc rapporté la Certe an règue de cet Empereur, mais en indiquant dans la partie d'Orient des détails appartenant à l'époque de Trajan. Le seul but de cette Carte élémentaire est de faciliter l'étude de ces divisions. (M. B.)

XVII. EUROPE avant l'invasion des Huns.

Cette Carte n'a que l'objet de commun avec l'esquisse de M. Rosny, qui accompagne les Tableaux de l'Europe, par M. Koch. Les positions des peuples barbares (partie entièrement neuve, et la seule importante) sont fondées sur les autorités indiquées dans le Livre XV du Précis, Livre qui renferme des rocherches totalement indépendantes de celles du savant M. Koch, ainsi qu'il l'a tui-même recomm avec la loyanté qui le caractérise.

Depuis que cette Carte a paru dans notre Atlas en 24 feuilles, nous y avons njouté une conjecture qui nous paroit heureuse, et qui tient à des recherches encore incomplètes: nous lisons dans Ptolémée Litavani, c'est-à-dire Lithuaniens, au lieu de Stavani, Slavani, Tavani, que portent les éditions et les manuscrits. (M. B.)

XVIII. EUROPE après l'invasion des Barbares.

Comme la précèdente, cette Carte se rapporte au Livre XV du Précis. On y voit l'Empire d'Orient divisé par diocéses et préfectures, d'après l'ordre établi par Constantin.

Nous aurious désiré remptacer cette Carte par trois ou quatre plus précises, telles qu'une Europe sous Attila, sous Théodorie, sous Justinien, etc., etc., mais la crainte de renchérir l'Atlas nous a obligés d'y renoncer. Nous avons alors pris le parti de réunir dans cette seule feuille des noms qui ne sont pas contemporaius, dans toute la rigueur du terme. (M. B.)

XIX GÉOGRAPHIE DU MOYEN AGE.

Cette Carte n'est pas exactement relative à une époque précise; on y a réuni l'Empire des Califes dans le 9° siècle, l'Empire de Charlemagne vers la fin du 8° siècle, les principales découvertes des Arabes, et celles des Seandinaves depuis 800 à 1000, quoique chacun de ces objets côt pu former une Carte distincte. Ce rapprochement, commandé par des vues d'économie, n'est peut-être pas sans intérêt, et ne peut induire en erreur dès qu'on en est averti. Cette Carte se rapporte aux Livres XVI et XVII du Précis. (M. B.)

XX. EMPIRE DES MONGOLS.

Cette Carte, entièrement neuve, embrasse les conquêtes des Mongols sons Gengis-Khan et Kublai-Khan. Nons avons mis tous nos soins à débrouiller les Voyages de Marc-Paul, de Rubruquis, etc., etc. Voyes les Livres XIX et XX du Précis, tome I, ainsi que les Livres LX et LXV du Tome III.

Depuis que ces morceaux ont été écrits, nue étudo toujours continuée de la relation de Marc-Paul nons a fait reconnoltre plusieurs points importans et difficiles. La famense contrée de Locach, mal à propos nommée Boeach dans quelques éditions, n'est autre chose que Louvok, une des anciennes capitales du royaume de Siam. Le Ten-Duch est le pays des Dutch on Dutcheri avec le canton d'Argoun, sur la rivière du même nom. L'Ergi est l'Irtych ou Irdjich, et l'Ergi-Oul est la contrée sur le Haut-Irtych. Karakorum est placé d'après l'opinion de M. Fischer.

Pour former un contraste intéressant avec l'immense Empire des Mongols, on a tracé, dans le coin à gauche, en hant, l'Europe en 1300, principalement d'après l'Atlas historique de M. Kruse, d'Oldenbourg. (M. B.)

XXI. EUROPE en l'an 900 et en l'an 1100.

Les changemens pol'tiques de ces deux époques sont indiqués avec des détails suffisans, quoiqu'en raccourci. Nous avons suivi, à peu d'exceptions, l'Atlas historique de M. Kruse, ouvrage excellent. Ces deux Cartes, rénuies sur la même feuille, font suite au N° XIX, en tant que cette dernière Carte donne l'Europe en 800. Elles se rattachent, d'un antre côté, au N° XX, en tant que cette dernière Carte renferme l'Europe en 1300.

Cette suite de Cartes historiques sert à l'intelligence des articles relatifs à ces époques, et semés dans les Tomes I et V du Précis.

Si la position respective des Kriwitzes diffère dans les Cartes No XIX et XXI, c'est que, dans la première, qui a été imprimée plus tôt, nous avions adopté l'opinion d'un savant Polonais qui nous a communiqué des Cartes manuscrites de la Pologne en 900 et 1000, opinion qui nous a depuis paru moins foudée. (M. B.)

XXII. EUROPE sous Charles - Quint, et en 1789.

Ces deux Cartes complètent la suite historique des Cartes de l'Europe, et forment la transition de la Géographie du Moyen Age à celle de nos jours. (M. B.)

XXIII. MAPPEMONDE sur la projection réduite de Mercator.

XXIV. MAPPEMONDE en deux Hémisphères, ORIENTAL et OCCIDENTAL, sur le Méridien de l'Île de Fer, projection stéréographique. XXV. MAPPEMONDE en deux Hémisphères, projetés horizontalement, accompagnés de petits Hémisphères projetés sur l'Equateur et sur le 70° Méridien à l'est de Paris, et d'une petito Mappemonde en projection elliptique.

Ces trois Carles, outre l'avantage de montrer des exemples soignés des projections géographiques les plus remarquables, ont le butdirect d'accoutumer les yeux à saisir l'ensemble et les rapports des diverses parties du Monde, sons tous les points de vue. Les deux grands Hémisphères, ainsi que les deux projections polaires, font bien sentir la distribution inégale des terres et des caux à la surface du Globe, Elles présentent la réduction exacte de nos Cartes particulières. (L. P.)

XXVI. EUROPE en 1812.

C'est la réduction des Cartes particulières. (L. P.)

XXVII. EMPIRE FRANÇAIS en Septembro 48(2), et ROYAUME STTALIE.

XXVIII. FRANCE et ITALIE SEPTEN-TRIONALE en 1780.

XXIX. FRANCE SEPTENTRIONALE.

(On voit dans un coin les Environs de Paris.)

XXX. FRANCE OCCIDENTALE.

XXXL FRANCE ORIENTALE, avec la SUISSE et le ROYAUME DTTALIE.

Ces cinq Cartes de la France sont réduites d'après une Carte en 6 teuitles , dont nons nous occupons depuis long-tems, et qui est dressée d'après celles de Cassini, Ferraris, d'après un grand nombre de Cartes particulières, et toutes les Cartes marines qui ont parn en France et dans l'étranger.

Dans le Nº XXX, la partie d'Espagne y est dressée d'après notre Carte d'Espagne en 2 feuilles et notre Carte itinéraire.

Ponr le Nº XXXI, ou s'est aussi servi des travaux de MM. Bourcet et Bacler d'Albe, de la Snisse de Weiss, des Etats Vénitiens de Zach, et d'un grand nombre de Cartes particulières. (L. P.)

XXXII. ITALIE et TURQUIE D'EUROPE.

La rennion de ces deux contrées dans une seule Carte resulte de leur conformation géographique, qui oblige toujours à montrer sur une Carte d'Italie la moitie de la Turquie d'Europe.

La Turquie d'Europe est dressée d'après un graud combred Hineraires communiques par Son Excellence le Due de Raguse, et par M. Tromelin, etc. La Servicet la Bosnie y sont faites d'après la belle Carte de ces contrées , dressée à Vienne par Riedl. (L. P.)

XXXIII. ROYAUMES DE NAPLES, SICILE et SARDAIGNE.

N. B. La Carte détailiée du nord de l'Italie se trouve avec la France orientale, sons le Nº XXXI.

On s'est servi des Cactes nouvellement publiées par Rizzi Zannoni , et surtont de sa belle Carte marine du Royaume de Naples. (L. P.)

XXXIV. PROVINCES ILLYRIENNES, BOSNIE et SERVIE.

Cette Carle est appuyée sur les observations astronomiques de MM. Beautemps-Beaupré et Visconti. La Dalmatie est extraite de plusieurs Cartes maunscrites et de celle qu'a publice M. Traux, eu 8 feuilles. On s'est servi pour la Bosnic da Croatie et l'Herzegowine, d'une Carle manuscrie communiquée par S. A. le Prince Vice-Roi. La Carte, en 4 feuilles, de Riedl, a aussi été utile pour cette partie, ainsi que pour la Servie. Le reste des Provinces Illyriennes a été dressé d'après un grand nombre de Cartes manuscrites et gravées, dont il seroit trop long de donner ici la nomenclature. La partie de l'Empire d'Antriche n été faite d'après la Carte de Lipsky. Une vingtaine d'Itinéraires communiqués par S. E. le Duc de Raguse et par M. Tromelin, Colonel commandant un régiment Croate, nous ont mis à même de determiner un grand nombre de points dans l'intérieur de la Carle, et nous croyons être parvenus à placer convenablement les points de Travnik, Sarajevo, Visigrad, Novibasar, Pristina, Nissa, Mostar, Scutari, Livno, etc.

Nous avons place Scutari par 43°							
M. d Anville l'a place par 420	28*	011	ct	par	170	· i	0
Palma, dans sa Turquie, en deus feuilles, par				•	120	48'	٥
Riedt, dans sa Carte de Turquie,					•		
en 1 fembe, par 419	50	o"	cl	par	170	16'	0
Nons avons place llaguse par 420	38'	10"	et	par	150	41'	55
M. d'Anville, dans son Europe,							
par	58'	٥"	et	par	160	5'	٥
Palma	5	o"	rl	par	169	13'	8
Hirdl 420	28'	٥"	c1	par	160	5'	0
Nous avons place Spalatro par 430							
D'Anville par 43°							
Palina							
Kiedt							
Nous avons placé Zara par 440	7'	14"	e t	par	120	48*	9
D'Anville 440	27"	0"	11	par	130	5	ó
Palma	•			•		151	0
Hiedl						14	0

Nous pourrious encore citer beaucoup de villes dont les différences sont encore plus sensibles , mais nous nous bornerous àcelles-ci. (L,P_r)

XXXV. GRÈCE.

Cette Carte renferme aussi beaucoup de détails

nouvellement corrigés d'après des levés particuliers et des observations faites sur les lieux.

con-

ILE

ouve

spar c du

stro-

onti.

mus-

illes.

erze-

par lles ,

i quo

ies a

เนนร-

mer

richo

ving-

Duc

man-

ie do

rienr

lacer

evo,

slar ,

4' 3o'' 1' 0

8' c

6' o

ı¹ 5**ɔ**

5' 0 (3' 8 5' 0 1' 53 4' 0 19' 0

8' 9 5' 0

villes

mais

létails

On s'est beaucoup servi, pour cette Carte, des Hinéraires Communiqués par S. E. le Duc de Raguse et par M. Tromelin. La mer de Marmara y est entièrement ueuve, et dressée d'après les levés de M. 1 Amiral Truguet. (L. P.)

XXXVI. ESPAGNE et PORTUGAL, XXXVII. ESPAGNE OCCIDENTALE. XXXVIII. ESPAGNE ORIENTALE.

On s'est servi pour le fond de ces trois Cartes, de celles de Lepez et de Tolino, et on les a rectifiées d'après un grand nombre d'observations astronomiques et d'Itinéraires, dont plusieurs ont été communiqués par des Officiers qui ont fait des campagues dans ces Contrées. (L. P.)

XXXIX. ILES BRITANNIQUES.

C'est la réduction des trois suivantes. (L. P.)

XL. ANGLETERRE avec les Iles de JERSEY, GUERNESEY, etc.

Cette Carte est la réduction de celle en 6 feuilles que nons avons dressée d'après les Grands Comtés publiés en Angleterre, d'après celle de Cary, et d'après toutes les Cartes marines qui ont paru dernièrement sur cette partie. (L. P.)

XLI. ÉCOSSE, avec les Iles SHETLAND.

Cette Carte est aussi la réduction de notre Carte en ofeuilles, qui, pour cette partie, a été dressée d'après cette d'Aiuslie, en 9 feuilles, et les Cartes marines. (L. P.)

XIJI. IRLANDE.

C'est aussi une réduction de notre Carte qui, pour cette partie, a été dressée d'après celle de Beaufort, d'après des reconnoissances particulières, et toutes les Cartes marines connues. (L. P.)

XLIII. ALLEMAGNE en 1812, ou EUROPE CENTRALE, comprenant l'AUTRICHE, la PRUSSE, les ÉTATS GERMANIQUES, la POLOGNE.

Carte qui donne l'ensemble des Pays détaillés dans les quatre suivantes.

C'est la réduction des Cartes particulières. (L. P.)

XLIV. ALLEMAGNE par Cercles, en 1789.

Carte nécessaire pour les détails historico-géographiques.

C'est la réduction des Cartes particulières. (L. P.)

XLV. EMPIRE D'AUTRICHE.

Cette Carte a été dressée d'après la belle Carte de Hongrie de Lipski, en 9 feuilles, et d'après toutes les Cartes particulières de l'Antriche, la Bohème, la Moravie, les Gallicies, etc. Celles de M. le Baron de Liechtenstern ont surtout été d'un grand secours. On s'est aussi servi des levés faits sur les lieux dans les dernières campagues. (L. P.)

XLVI. PRUSSE et GRAND-DUCHÉ DE VARSOVIE.

On s'est servi pour cette Carte des belles Cartes prussiennes de Gilly. de Schroetter. etc., de celles de la Gallicie, publiées par l'Etat-major autrichien, et des nouvelles Cartes de la Silésie. (L. P.)

XLVII. ÉTATS DE LA CONFÉDÉRATION DU RHIN.

Tirée des meilleures Cartes spéciales Allemandes, entre autres de celles de Darmstadt, par Haas; de la Souabe, par Bohnenberg; de la Saxe, par Gussefeld; de la Westphalie, par Le Coq, et de plusieurs manuscrits. (L. P.)

XLVIII. DANEMARK, SUEDE, et NORWÈGE.

XLIX. DANEMARK, avec le midi de la SUÈDE et de la Norwège,

On s'est servi pour dresser ces deux Cartes de celles de Pontoppidan pour la Norwège; de celles de Hermelin pour la Suède, et de celles publiées par l'Académie de Copenhague pour le Danemark. (L. P.)

L. RUSSIE D'EUROPE, générale.

C'est la réduction des deux suivantes. (L. P.)

LI. RUSSIE D'EUROPE, partie Septentrionale.

LII. RUSSIE D'EUROPE, partie Méridionale.

Ces deux Cartes sont la réduction d'une Carte en 6 feuilles que nons avons dressée d'après celle en 100 feuilles nouvellement publiée au Dépôt des Cartes, à Saint-Pétersbourg, d'après celle de Hermelin, et d'après les Cartes prussiennes et autrichiennes. (L. P.)

LIII. ASIE générale.

C'est la réduction des six Cartes particulières suivantes, Nos LIV à LX. (L. P.)

LIV. ASIE OCCIDENTALE.

Cette Carte, remplie de details neufs, est fondée

sur un grand nombre d'Itinéraires d'Officiers français qui sont allé de Paris en Perse, et vice versé. Voyez ci-après N° LV, Turquie d'Asie, et N° LVI, Perse, où nous avons indiqué nos bases. On vient d'y insérer de nouveaux détails sur l'Arabie, et particulièrement sur le canton des Wahabis, d'après les Mémoires de MM. Sectzen, Rousseau et Reinaud, publiés dans les Mines d'Orient et dans la Correspondance de M. de Zach. (L. P.)

LV. TURQUIE D'ASIE, etc.

La mer de Marmara a été tracée d'aprés les levés de M. l'amiral Truguet; les côtes de la Mer Noire out été dressées d'après les observations de Beauchamp, et rectifiées d'après les notes de M. Jaubert, secrétaire interprête de Sa Majesté; les côtes de l'Archipel sont extraites des voyages de MM. de Choiseul, de Chandler, et de plusieurs Cartes manuscrites. Les côtes depuis Rhodes jusqu'à Alexandrie ont été l'objet d'une étude particulière. Une Carte manuscrite, communiquée par M. Barbié du Bocage, nous a servi à tracer l'île de Rhodes et la côte jusqu'au-delà de Macri; le reste a été fait d'après les voyages de MM. de Corancé, Tromelin, Niebuhr et de quetques Anglais. Nous avous étudié avec le plus grand soin l'île de Chypre; nous l'avons appuyée sur les nonvelles observations astronomiques, et nous croyons lui avoir donné la forme qui lui convient. L'intérieur de l'Asie-Mineure a été faite d'après un grand nombre d'Itinéraires communiqués par les Officiers attachés à l'Ambassade du général Gardanue. Nous avons extrait tous les Voyageurs qui ont parcouru ces contrées, et nous croyons avoir placé convenablement les points d'Angora, Jeusgatt, Tokat, Erzeroum, Sivas, Kaisaryéh, Kutahyé, Konyeh, etc. Nous nous sommes attachés à bien faire sentir les hauteurs de niveau de cette partie du monde. En comparant cette Carte avec toutes celles qui ont paru jusqu'à présent, on y trouvera des différences qu'il seroit trop long d'indiquer ici. (L. P.)

LVI. PERSE avec l'AFGANISTAN.

La majeure partie des points de cette Carte est fondée sur des opérations géographiques; nous avons étudié avec grand soin nos Itiuéraires, nous les avons combinés entre enx, et nous croyons être parvenus à placer convenablement les points de Taurys, Teheran, Rescht, Balfroch, Astérabad, Mesched, Herat, Bokhara, Kaschgar, Caudahar, Cachmyre, Yezd, Kerman, Beuder-Abassy, Chuchter, Hamadan, Sinné, etc. Nous ne parlons point des énormes différences qui existent entre cette Carte de Perse et les autres déjà connues, parce que celles-ci sont toutes plus ou moins bien copiées sur M. d'Anville. Celle de Delille étant plus aucienne, nous n'avons pas cru devoir en parler ici.

Cette Carte, ainsi que la Turquie d'Asic, est extraite d'une grande Carte que nous avons dressée ponr les Voyages de M. Jaubert en Orient, et qui n'est pas encore publiée; tous les Voyageurs ont aussi été mis à contribution; les Itinéraires de MM. Trézel, Fabvier, Lamy, Jaubert, nous ont été de la plus graudo utilité; les Voyages de Chardin, d'Hanway, de Forster, etc. nous ont beauconp servi, et nous croyons être aussi parvenus à douner à cette partie la figure qu'elle doit avoir. Les Persans de l'ambassade nous ont également donné des renseignemens utiles.

M. d'Anville place Yezd par 54°
Il doit être par 52° 7'
Kerman par 53° 55'
tandis qu'il doit être par 54° 35'
Il donne 83 lieues d'Ispahan à Yezd; il n'y
en a que
Il donne de Chyras à Kerman 75 lieues; il y
en a
Par le Chemin du Sud 85, lieues; il y en a 120
Il place Asterabad par 520 22'; il doit être par 500 42'
Chiva par 57°; il est par 55° 25'
Kaschgar à $\left\{ \begin{array}{cc} 75^{\circ} & 15' \\ 40^{\circ} & 5' \end{array} \right\}$ il doit être par $\left\{ \begin{array}{cc} 70^{\circ} & 15' \\ 43^{\circ} & 45' \end{array} \right\}$
Dans la carte de M. d'Anville, on trouve 35 lieues

Dans la carte de M. d'Anville, on trouve 35 lieues d'Erzeroum à Trébizonde, lorsqu'il y en a plus de 60.

Il place Taurys par 43° 10'; nous l'avons placé par 45° 27', ce qui fait 2° 3 de différence. Il ne donne que 12 lieues de Taurys à Ardebil, lorsqu'il y en a 35; aussi place-t-il Ardebil par 44° 39', nous par 46° 5', ce qui tait 1° 26' de différence. Il donne 65 lieues de Van à Taurys, lorsqu'il n'y en a que 35; il donne de Taurys au lac d'Ourmiah 12 lieues, lorsqu'il n'y en a que 3 en ligne droite, et 5 en suivant la rivière.

Tokat, dans la Carte de d'Anville,		
est par 39° to' tong.; il doit être par	400	4'
et par 34° 5' latit.	3o°	50'
Sinope par 41° 5'	420	4'
el par 35° 15'	3,0	457

Les points qui n'ont point été déterminés par de nouvelles observations astronomiques, l'ont été par la combinaison de nos nombreux Itinéraires, et l'on sait que cette manière d'operer, lorsqu'elle est faite avec soin, vant quelquelois mieux que des observations astronomiques, que les voyageurs sont rarement à même de bien faire; aussi avons-nous quelque confiance dans la détermination des points de Tokat, Erzeroom, Jeuzgatt, Sivas, Kutaych, Konieh, Satalie, Anamour, Adana, Kaisarich, Malatia, Taurys, Van, Ardebil, Erivau, Mossul, Suleimanich, Sinné, etc., qui ont été recoupés par un grand nombre de routes. M. d'Anville a dirigé sou lac de Van du nord au sud, et nous l'avons placé de l'onest à l'est, d'après les directions données par M. Jaubert et nos autres Itinéraires. (L. P.)

LVII, INDES EN DEÇA ET AU-DELA DU GANGE.

Cette Carte est dressée d'après les meilleures Cartes spéciales anglaises, et considérablement plus correcte que la réduction donnée dans la Géographie de Pènkerton sous le nom d'Arrowsmith. (L. P.)

LVIII. EMPIRE CHINOIS, avec le THIBET et le JAPON.

Cette Carte a été dressée d'après celles des Jésuites publiées par d'Auville, et l'on s'est servi, pour la rectifier, des Voyages de Macartney, De Guignes, Pallas, Krusenstern, La Peyrouse, Broughton, etc.

ns

re

nt

25

5'

nes

lus

acé

me

35 :

5',

de

de

50' 4' 45'

de

r la

sait

vec

ons

t à

on-

at,

lie,

an,

е.,

es.

ıd.

les

res

tes

cle

Les îles d'Iesso et de Saghalien paroissent ici, pour la première fois, avec précision et exactitude. Plusieurs noms, dans cette partie, sont tirés de deux Relations Japonoises manuscrites, communiquées à M. Malte-Brun par feu M. Titsingh. Voyez le Précis, Tom. III. (L. P.)

LIX. SIBÈRIE, avec l'AMÉRIQUE RUSSE.

Elle est dressée d'après les demières Cartes Russes, spécialement d'après celle du *Dépôt hydrographique* de Saint-Pétershourg, les Voyages de Pallas, de Billings, Vancouver, Cook, etc.

On voit ici pour la première fois les établissemens Russes en Amérique, et les peuplades indigènes qui en sont voisines, marqués en détail, d'arrès une grande Carte hydrographique Russe.

Les nouvelles déconvertes au nord de la Sibérie ont été indiquées de manière à en faire mieux sentir l'importance géographique (L. P.)

LX. OCÉANIQUE générale.

Cette Carte de la Cinquième Partie du Monde est la réduction des trois Cartes spéciales suivantes. (L. P.)

LXI. OCÉANIQUE occidentale.

On y comprend les Iles de la Sonde, les Philippines, les Moluques, et d'autres îles jusqu'à la Nouvelle-Guinée. Il y a des détails neufs sur Java, Manille, etc. Elle a été dressée d'après les Cartes marines françaises et anglaises. (L. P.)

LXII. OCÉANIQUE CENTRALE.

Dans le texte, M. Malte-Brun y renferme la Nouvelle-Hollande et la Nouvelle-Guinée, l'île Van-Diémen; mais le cadre de la Carte nous a obligés à n'y donner que les deux premières contrées.

Pour domer à plusieurs parties de cette Carte un plus graud degré d'exactitude, nous aurions désiré pouvoir consulter la grande et belle Carte de la Nouvelle-Hollande, que M. Freycinet, capitaine de marine, a dressée pour l'Allas du Voyage aux Terres Australes; mais un devoir rigoureux défendoit à M. Freycinet de nous la communiquer: nous n'en avons pas pu profiter.

Heureusement, il nous a été permis de consulter le Globe que MM. Mentelle et Poirson out construit pour être placé dans nu Palais Impérial. C'est d'après ce Globe que nous avons tracé la *Terre Napoléon*,

dont il eût été peu convenant de ne pas indiquer les traits priucipaux dans un Atlas français. Ce Globe nous a fonrniquelques parties de la côte nord-ouest. Enfin, le Volume Ier du Voyage aux Terres Australes renferme un grand nombre de points dont la longitude et la latitude son; indiquées, et que nous avons placés.

Nous avous pris la Baie des Chiens-Marins sur une Carle du grand Océau, par M. Poirson. Les Carles de Vancouver, de d'Entrecasteaux, celles de Struyk et de l'ouvrage de Valentyn out été mises à contribution.

Une note très-curieuse du capitaine Fliuders, publiée dans le Quarterly Review, contient des données dont nous avons également profité; ce savant navigaleur a même fait passer au Rédactert des Annales des Voyages un Mémoire accompagné d'une petite Carte manuscrite, qui pent-être un jour sera publiée; c'est d'après ces notes de M. Flinders qu'on a nommé le Cap Northumberland l'Île des Kangourous et le Cap Catastrophe.

D'autres parties de cette Carte sont fondées sur les discussions qui se trouveront dans le IVe Volume du Précis. (L. P.)

LXIII. OCÉANIQUE ORIENTALE.

Cette Carte comprend les Archipels de Salomon, de la Louisiade, des Hébrides, de la Société, etc., et la Nouvelle-Zélande. On remarquera ici un certain nombre d'îles récemment découvertes. (L. P.)

LXIV. AFRIQUE générale.

On s'est servi de celle de d'Auville, d'Arrowsmith et de tous les voyageurs qui ont parcourn ces contrées. On a conservé à dessein sur cette Carte un système différent de celni qui a été suivi dans le Nº LXV, parce que l'une et l'autre hypothèse (sur le cours du Niger), rentermant beaucoup de choses conjecturales, elles doivent être exposées et discutées contradictoirement dans le Tome IV du Précis. Il est donc juste de mettre sous les yeux du Lecteur deux Cartes où l'une et l'autre opinion se trouve retracée. (L. P.)

LXV. AFRIQUE SEPTENTRIONALE.

La critique la plus savante ne sauroit se flatter de donner avec exactitude une contrée encore en partie inconnue, on seulement connue par de vagues rapports. Nons avons recueilli avec soin et discuté avec impartialité un grand nombre de renseignemens publiés par Niébuhr, Seetsen et Salt, renseignemens qui jettent quelque lumière sur diverses parties de l'intérieur de l'Afrique, et dont l'emploi donne à cette Carte autant d'originalité et d'authenticité qu'il étoit possible de lui donner dans le momentactuel. Le conrs du Niger, du Bahr-Koullah et du Misselad y est tracé de manière à concilier les auciens et les modernes, principalement avec égard à l'opinion de ceux qui soutiennent l'identité du Nil et du Niger. Les deux

communications possibles entre le Nil et le Niger, par le Bahr-Koullah et le Misselad, ont été marquées en points. Le reste, quoique incertain, n'est pas entièrement conjectural. Les discussions se trouveront dans le Tome IV du Précis. Les côtes de la mer Rouge sont failes d'après celles de la Rochette, Rosily et lord Valentia (L. P. et M. B.)

LXVI. AFRIQUE MÉRIDIONALE avec MADAGASCAR.

Dans cette Carte ou a employé les renseignemens recueillis chez les Boushouanns par le docteur Lichtenstein, et par l'expédition de MM. Trutter et Somerville. Nous n'avous pas encore en des nouvelles assez positives de M. Cowan pour indiquer plus précisément la position des Barrolous et des deux rivières Melippo et Bampoura, probablement le Fisch-River et le Zambèze. L'île de Madagascar, comme tous les Géographes le savent, a été presque remise à neuf par les cinq relations nouvelles insérées dans les Annales des Voyages. Elle paroît ici sous le nouvel aspect qu'elle a pris. Les points astronomiques qui ont servi de base à cette partie de la Carte, sont indiqués sur la Carte particulière de Madagascar, dans les Annales des Voyages. (L. P.)

LXVII. BARBARIE.

Les contrées fertiles et célèbres où jadis régua Carthage ont paru mériler une Carte développée. Les côtes offrent quelques détails nouveaux.

La Carte de d'Auville a servi de base; ou l'a rectifiée d'après Jackson et Hoest. (L. P.)

LXVIII. ÉGYPTE.

Dans cette Carte on trouve les principaux résultats des observations de M. Nouet, et des levés faits pendant les Campagnes de l'Armée française d'Orient, ainsi que de plusieurs matériaux qui nons out été communiqués par des Officiers de cette Armée. (L. P.)

LXIX. AMÉRIQUE SEPTENTRIONALE.

Nons avons étudié avec le plus grand soin et en détail le Voyage de Clarke et Lewis, et nous croyons être parvenus à figurer convenablement le cours du Missouri et des rivières qui s'y jettent, ainsi que la Colombia et ses affluens. Nons avons anssi fait une étude particulière des Voyages de Pike, ce qui nous a servi à tracer le Missisipi depuis ses sources jusqu'à son confinent avec le Missouri, et les rivières Kansas, Akansas, Rouge, etc. Nons avons tracé la rivière Saint-Felipe d'après les données de M. de Humboldt et de quelques missionnaires; nous avons placé le Fort Mandanes par 47° 20' 0" et par 103° 45° 0", taudis que la Carte qui accompagne le Voyage de Clarke et Lewis le place par 43° 40' 0" et 115° 30'. Cette même Carte donné à la rivière Gallatiu 225 liques de cours

lorsqu'elle doit en avoir à peine 60; it donne à la rivière Jefferson, 190 lieues, lorsqu'elle u'en a pas 50, etc. (L. P.)

LXX. AMÉRIQUE MÉRIDIONALE.

On s'est servi pour cette Carte de celles de Lacruz et Larochette, ainsi que des voyages de MM. de Humboldt et d'Azara, et des Cartes marines espagnoles. Les observations de M. de Humboldt ont servi à appnyer la partie septentrionale. Les limites entre les Espagnols et les Portugais ont été indiquées d'après une Carte espagnole nianuscrite, qui accompagne un mémoire officiel inédit, dressé par l'ancien gouvernement d'Espagne. (L. P.)

LXXI. ÉTATS · UNIS et GRANDES ANTILLES.

Les nouvelles Cartes de provinces, faites à une grande échelle, out servi, ainsi que la Carte de la Louisiane de Lafond, à dresser cette Carte. On s'est aussi servi des Voyages de Pike, Clarke et Lewis. (L. P.)

LXXII. MEXIQUE.

Cette Carte, rédigée d'après celle que M. de Humboldt vient de publier dans son Essai sur le royaume de la Nouvelle-Espagne, a été rectifiée, sur beaucoup de points, d'après celle de Lafond, d'après le Voyage de l'ike et les Cartes marines espagnoles. (L. P.)

LXXIII. LA NOUVELLE-GRENADE, CARACAS et GUYANES,

On a profité des observations astronomiques de M. de Humboldt et de celles des Espagnols, examinées par M. Oltmanns. L'on s'est servi des Cartes marines espagnoles et françaises, et de celles de Larochette, Lacruz et Jeffereys. La suppression du lac Parimé, dans une Carte sortie des ateliers d'Arrowsmith, n'a d'antre fondement que le dire de quelques voyageurs qui ne paraissent pas avoir cherché ce lac dans la vraie direction. M. Leblond, voyageur qui a passé treute ans en Amérique, promet de prouver l'existence de ce lac, qui, cepeudant, sera probablement très-ilifférent du tracé conjectural qu'on a dù conserver ici faute de mieux. (L. P.)

LXXIV. PÉROU et BRÉSIL.

Cette Carte est faite d'après les graudes Cartes de Lacruz et Larochette, et les Cartes marines espagnoles, appuyée de quelques observations de M. de Humboldt. (L. P.)

LXXV. BUENOS-AYRES, CHILI et PATAGONIE.

Le Voyage d'Azara a servi à rectifier les Cartes de Lacruz et Larochette; on s'est aussi servi des Cartes marines espagnoles. Les provinces à l'est de la Plata et les límites ont été corrigées d'après la Carte espagnole manuscrite, appartenante à M. Malte-Brun, et citée plus haut. (L. P.)

Après avoir fait connoître le but et les sources de chacune des Cartes qui composent cet Atlas, qu'il nous soit permis de faire remarquer les soins avec lesquels elles ont été gravées , la netteté de l'écriture , l'élégance du dessin. Nous devous dire un mot sur les Cartouches. Décidé à rétablir l'ancien usage de ce geure d'oruement, afin de distinguer notre Atlas de ceux que l'esprit d'imitation et de jalonsie ne manqueront pas de produire sur le même plan, l'anteur du Précis a conseille de faire servir cet accessoire à un but utile et vraiment géographique. Tantôt nos Cartouches représentent un animal remarquable, habitant de la contrée figurée dans la Carte; c'est ainsi que la Giraffe, l'Ours blanc, l'Eléphant, etc., se montrent convenablement sur les Cartes de l'Afrique méridionale, de la Sibérie, de l'Inde; les Zoophytes et Molusques, les plus curieux desmers de l'Océanique, sont retracés sur une des Cartes de cette partic du munde. Quelquefois nous avons formé nos Cartouches d'une Vue intéressante et instructive. Qui ne sera pas satisfait d'apercevoir sur la Carte de l'Ecosse la Vue de la Grotte de Fingal, ou sur celle de l'Irlande un dessin de la fameuse Chaussée du Géant? La vue des Cascades de la Cettina, réduite d'après le Voyage pittoresque de Cassas, donne réellement une idée exacte de l'aspect général des Provinces Illyriennes. Les excellens ouvrages de M. de Humboldt nous ont fourni la Chute de Tequendama, figurée sur la Carte de la Nouvelle-Grenade, ainsi que la belle vue qui orne celle du Mexique et qui offre une réunion du Pont naturel d'Icononzo avec les Basaltes de la Régla. Quelquefois c'est dans les mœurs des nations que nous avons cherché le sujet d'un Cartonche : la Danse des Mameloucks sur la Carte d'Egypte, le Déjeuner des dames persanes sur celle de la Perse, le Tombeau d'un Musulman sur celle de la Turquie d'Asie, peuvent instruire l'esprit en même temps qu'elles plaisent à l'œil. Nous avons toujours cherché de préférence des objets réellement existans; le Sarcophage antique sur la Carte de la Grèce Moderne, qu'on pourroit prendre pour une jolie allégorie, existe réel-

lement dans l'île de Samos; l'intéressant groupe qui orne la Carte de la Nouvelle-Hollande, est un composé de plusieurs objets dessinés dans l'Atlas du Voyage aux Terres Australes. Les Divinités Mongoles, avec leur temple baroque, sur la Carte de l'Empire des Mongols, sont tirées des Voyages de Pallas. La Statue de Charles-Quint, qui figure sur la Carte de l'Euspe sons ce monarque, existe à Madrid, au palais de Buen-Retiro. Le has-relief, sur la Carte de l'Italie Ancienne, représentant un Festin étrusque, a été trouvé à Volterre et gravé dans l'Italia avanti li Romani, onvrage du savant et ingénieux Micali. Il étoit impossible de trouver toujours des sujets réels : une allégerie appropriée au coutenu de la Carte a dú alors remplir nos cadres.

L'Atlas complet que nous livrons au Public réunira les suffrages de ceux qui savent apprécier les difficultés d'une semblable entreprise.

Les hommes qui ne mesurent aucun obstacle nous reprocheront peut-être de ne pas avoir adopté un plus grand format, ou de ne pas avoir donné encore une trentaine de Cartes dont l'idée se présente à l'esprit en étudiant tes untres. Nous répondrons que nous n'aurions pu agrandir notre Ouvrage sans en augmenter beaucoup le Prix. ce qui l'auroit rendu inaccessible à une grande partie du Public ; d'ailleurs, un magnifique Atlas, qui coûteroit quelques centaines de francs l'Exemplaire, ne dispenseroit pas celui qui le posséderoit d'acheter tous les ans de nouvelles Cartes spéciales, à grand point. Supposez qu'un Atlas du plus grand luxe ait été publié en 1805 on 1806; il seroit déjà très-imparfait dans l'état actuel des connoissances : il faudroit y juindre la Russie de M. Lapie , la Perse du même Géographe, le Mexique de M. de Humboldt, le Madagascar des Annales des Voyages, la Nouvelle - Hollande de M. Freyeinet, etc. etc. Tel sera toujours le cas où se trouvera tout Ouvrage général, tout Atlas universel, eût-il même été composé par une Académie entière de Géographes. Il semble donc que ces Ouvrages, pour être vraiment utiles au Public, doivent être d'une étendue bornée et d'un Prix tolérable. Tel qu'il est, notre Atlas est certainement la seule Collection de Cartes existante, au moyen de laquelle on puisse étudier toute la Géographie Ancienne, du Moyen Age et Moderne, et suivre les découvertes de tous les Voyageurs, depuis Hérodote jusqu'à M. de



E, ies de

ivière

, etc.

acruz

Hum-

s. Les

pnyer

ignols

Carte

moire

ement

à nne

de la

n s'est

ewis.

Hum-

yaume

ncoup

'oyage

.)

S

ninées
larines
larines
larine,
la , n'a
la geurs
la vraie
la ce
fférent
lute de

tes de espa-M. de

rtes de Cartes

et

ERRATA.

Dans un petit nombre d'Exemplaires de plusieurs Cartes de l'Atlas, on trouve les erreurs suivantes, dont on s'est aperçu trop tard pour pouvoir les faire corriger dans tous.

Géographie des Hébreux, par les 36 degrés M & D R I, lisez M & D A I.
Carie d'Heroidet, en haut, à droite: I la commercialis, lisez: Via mercatorum.
Europe nocienne, par les tio deg. Lytarmis, lisez: I, tarmis.
Systime de Ptolienie, par les 10 deg. N. Trachir, lisez: Stachir.
Asie ancienne, par les 50 deg. Bautas, lisez: Hautes.
Palestine, par les 31 deg. Manionis, lisez: Madistris.
Italia ancienne, par les 13 deg. longit. et 41 de latit., sous le mot Apulia propria, effacez le mot Peucetia.
Géographie du Mayen Age, par les 53 deg., ALERD, lisez: ALFRED.
Empire des Mongols, par les 25 deg., ajoutez entre les mots Nedged et Hadgiar le mot Carmathes.
Empire des Mongols, par les 25 deg., effacez le mot Curmathes.
Angleterre. Les mots Liverpool, Birmingham et Bristol, écrits en italique, doivont l'être en romain.
Allemagne par Cercles, dans le Cartuuclie, Gaethe, lisez: Guthe.
Danemark, par 55 deg. 20 min. Ripen, lisez: Hibe.
Russie d'Europe, par 61 deg. de lat. Eybourg, lisez: Pybourg.
Russie d'Europe, Septentrionale, par 63 à 65 deg. Wistriosoviet, lisez: Ostrobotrit.
Russie Meridionale, par 53 deg. Dobrouiska, lisez: Babrouisk, et placez la position comme dans la Russie encircle.

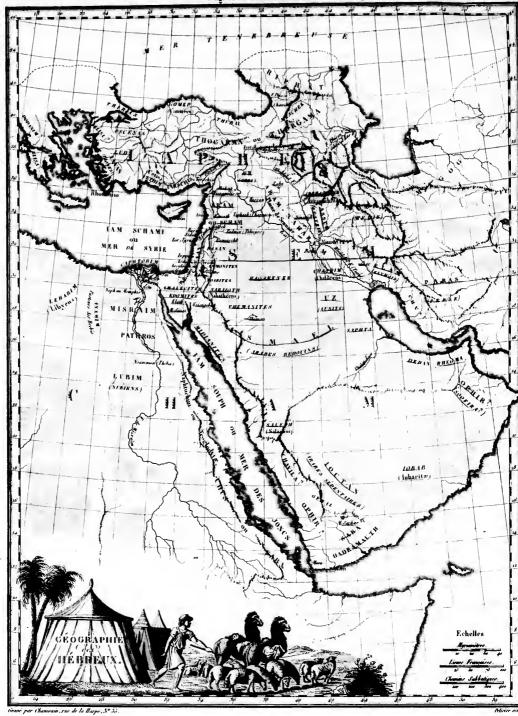
nérale.
Asio Occidentale, par 44 deg. Maourranna, lisez: Maourralbara.
Perse. Dans les Échelles, au lieu de 5 et 10, lisez: so et 20, et ainsi de suite.
—par 32 deg. de lat. 58 de long. Eduseran, lisez: Seduseran, et al. 58 de long. Eduseran, lisez: Seduseran, lisez: Bahr el Balamd.
Egypte moderne, par 30 deg. 30 mm. lat., 27 deg. 30 mm. long. Tuhr el Belamà, lisez: Bahr el Balamd.
Nouvelle-Grenale, à l'embouchure du fleuve Domerany, ujoutez la ville de Stabrook, macquée dans l'Amérique méridianale générale.

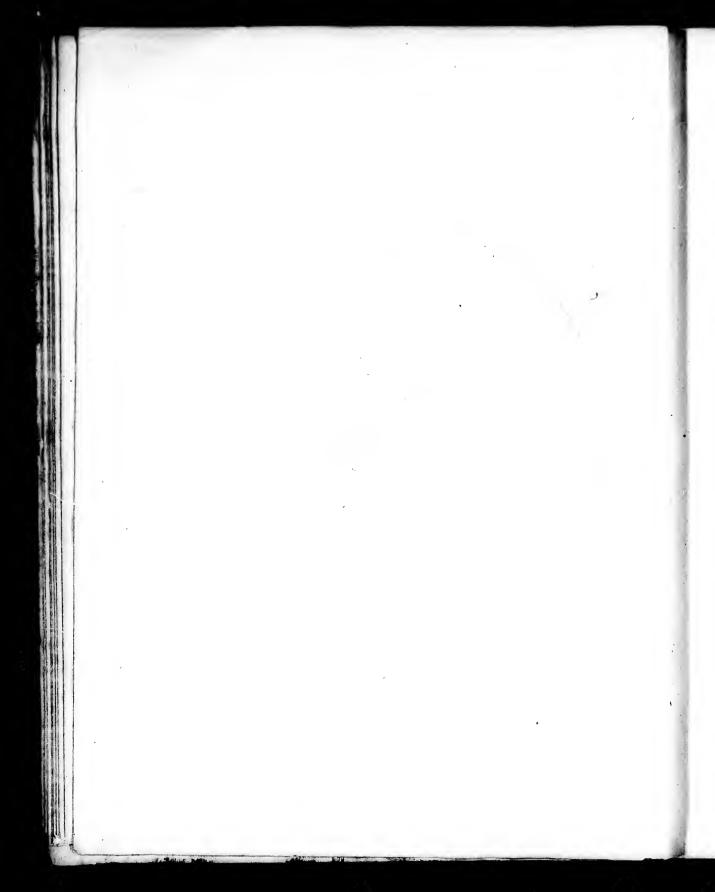
urs

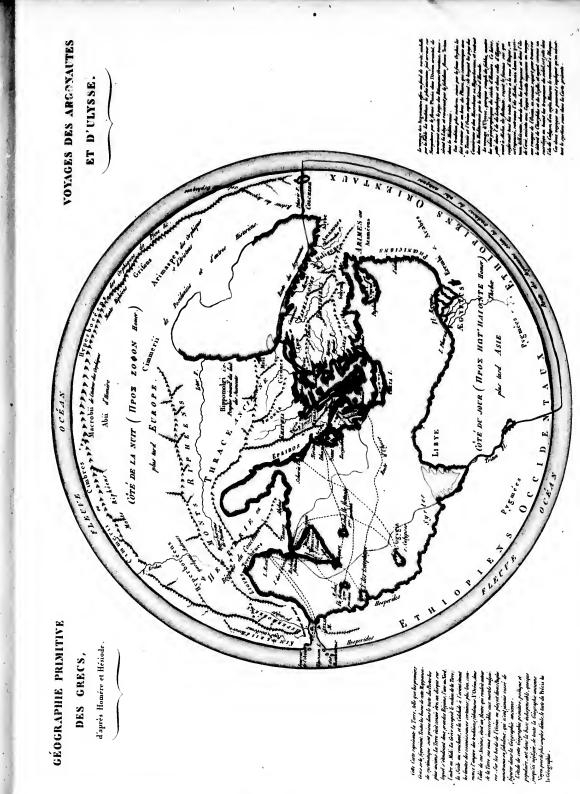
tia.

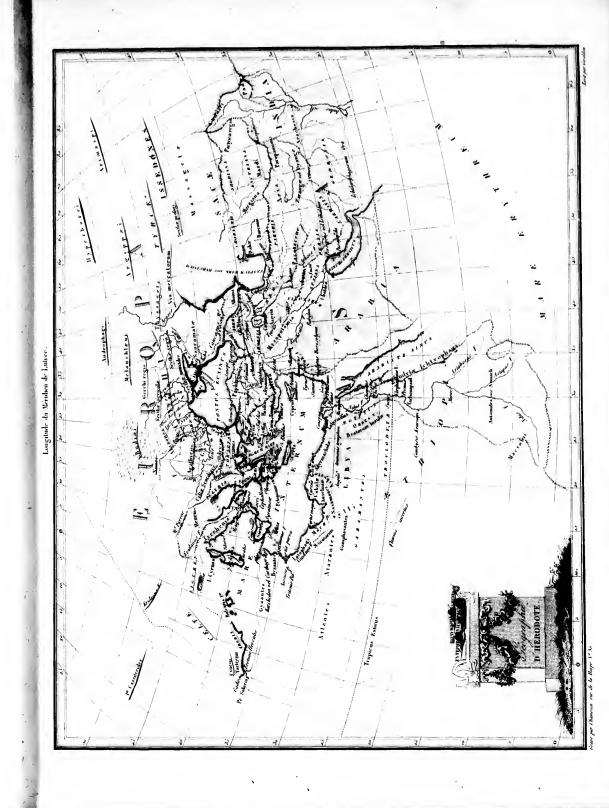
ussie

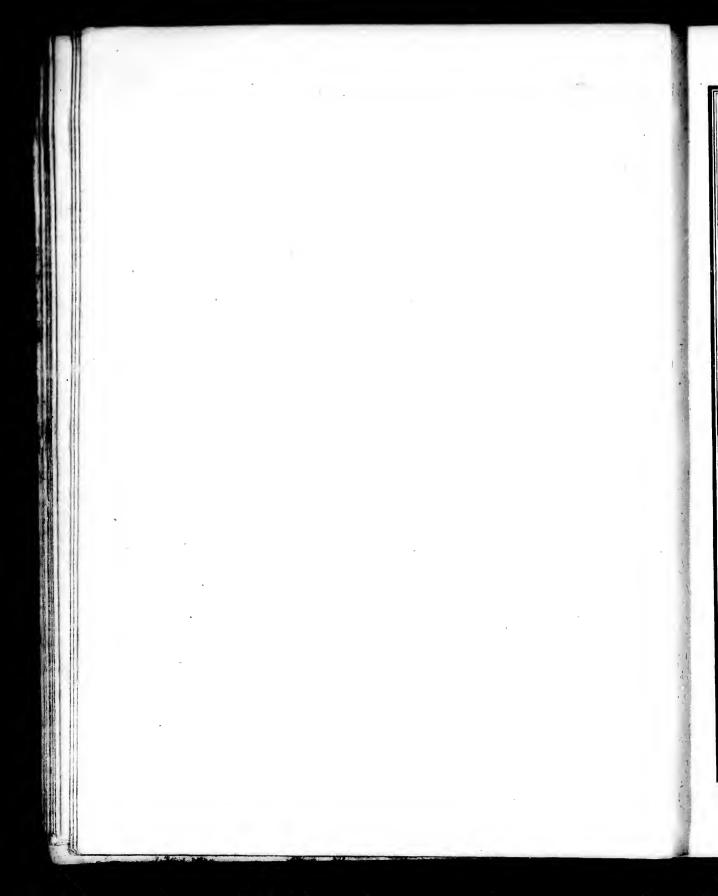
md. rigu**s**

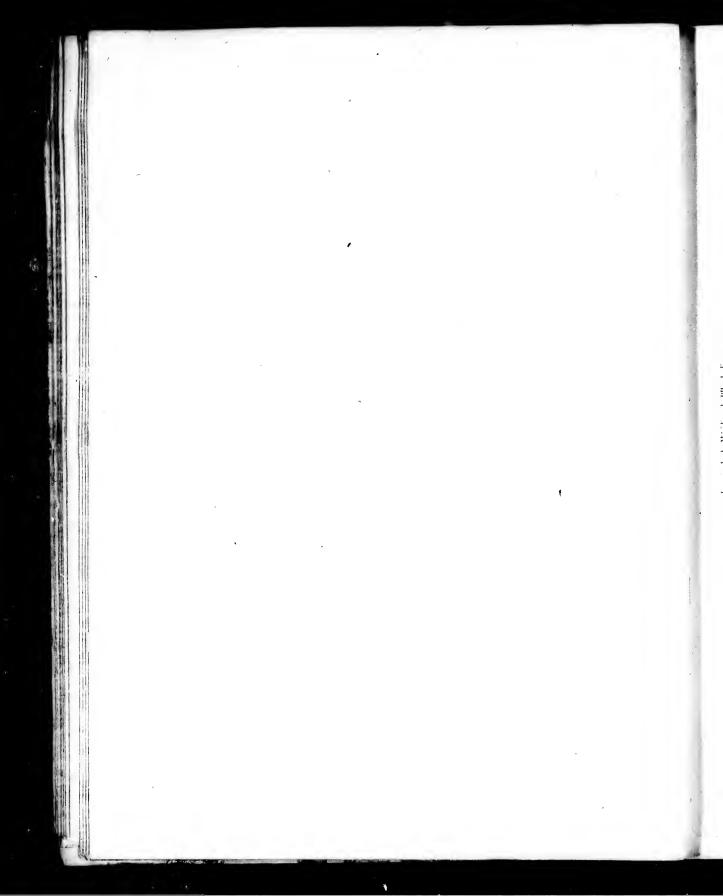


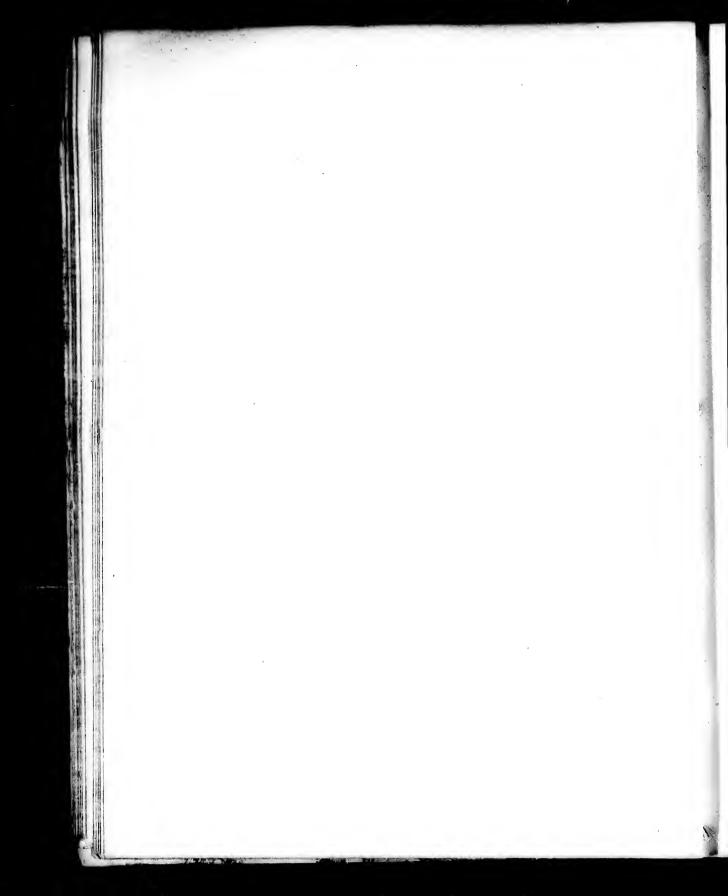


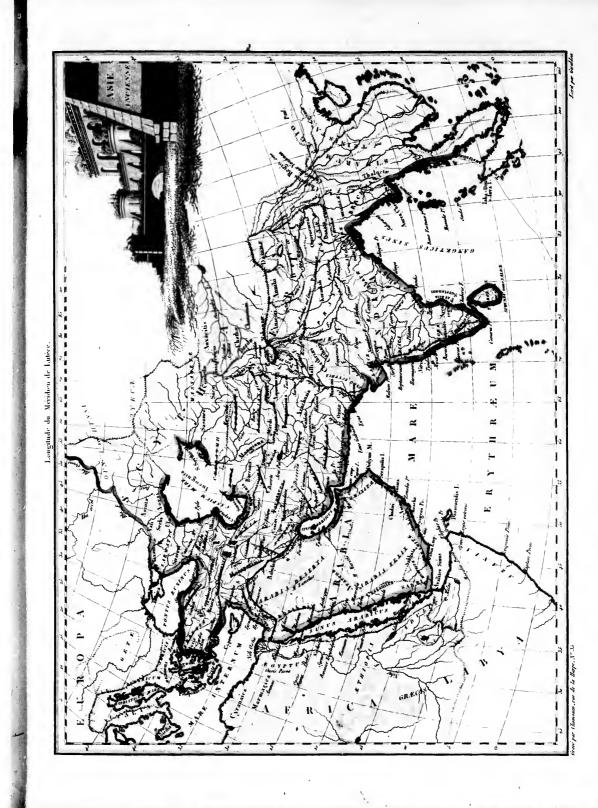


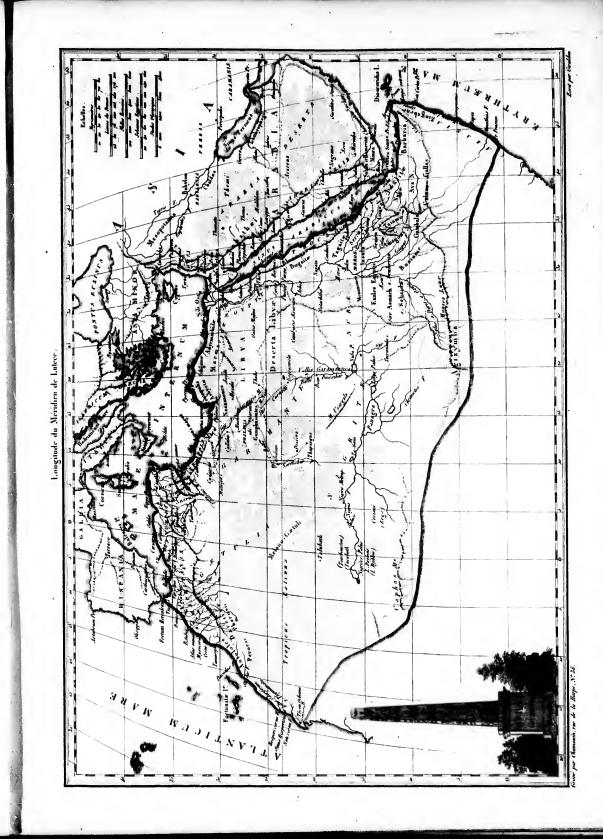


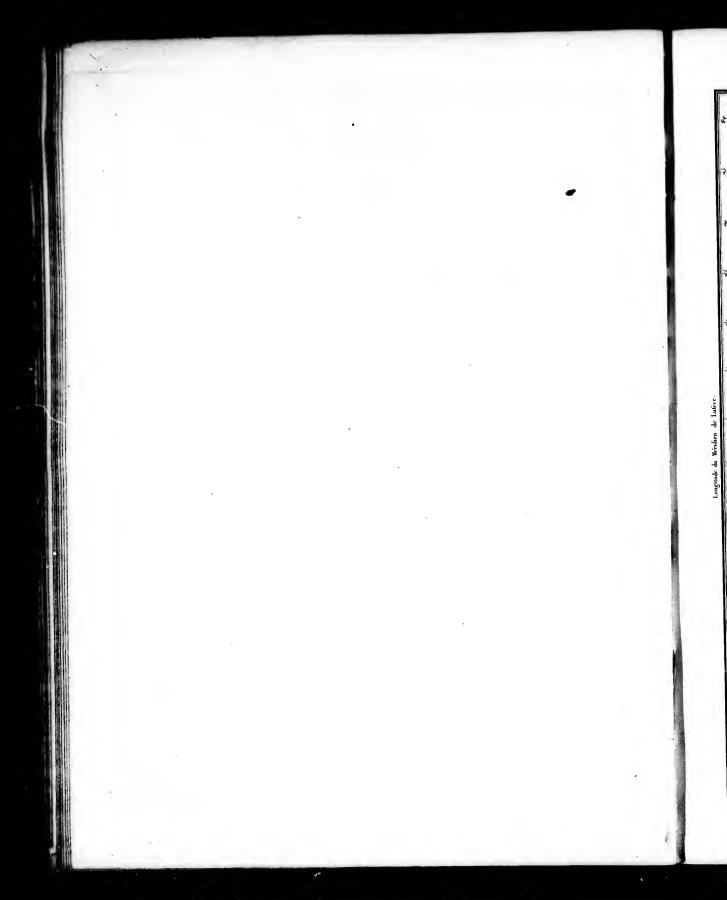


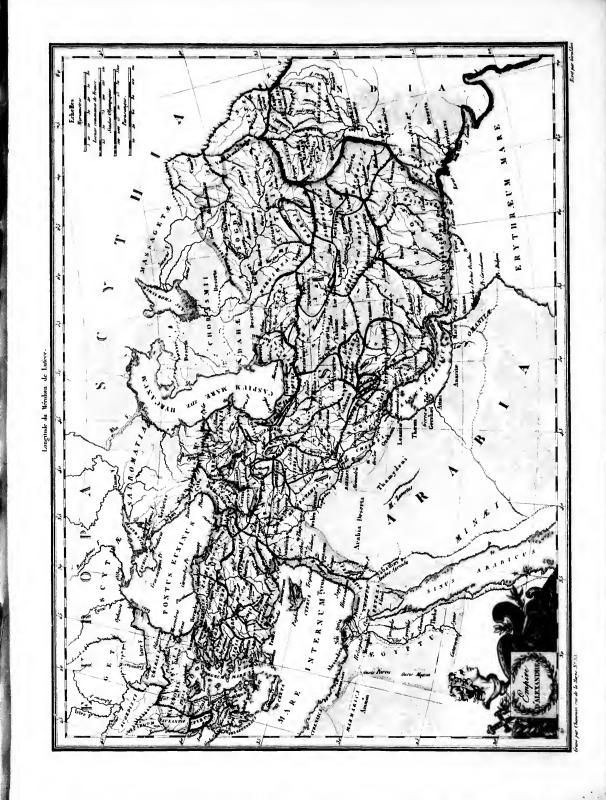


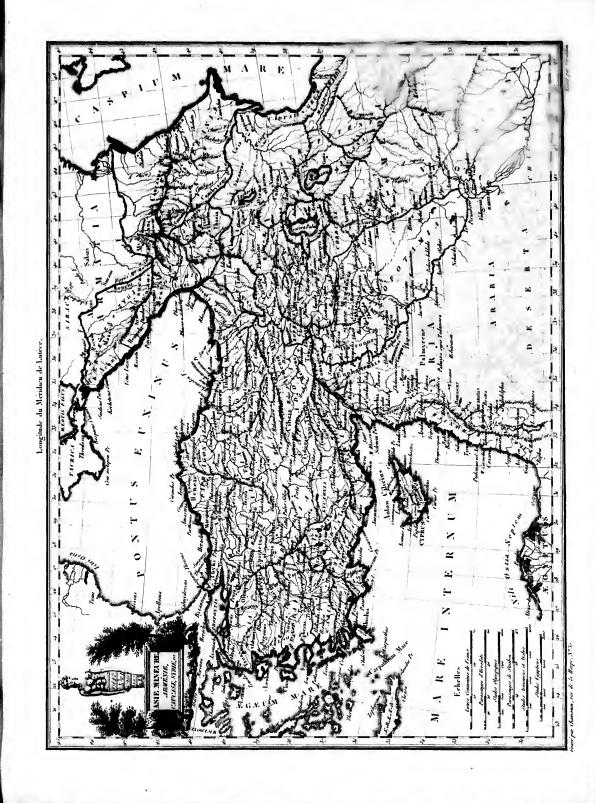


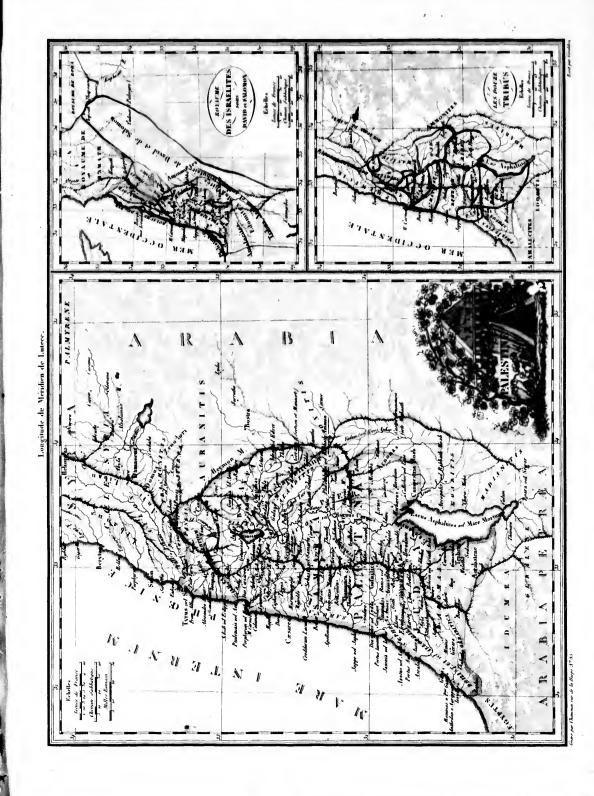


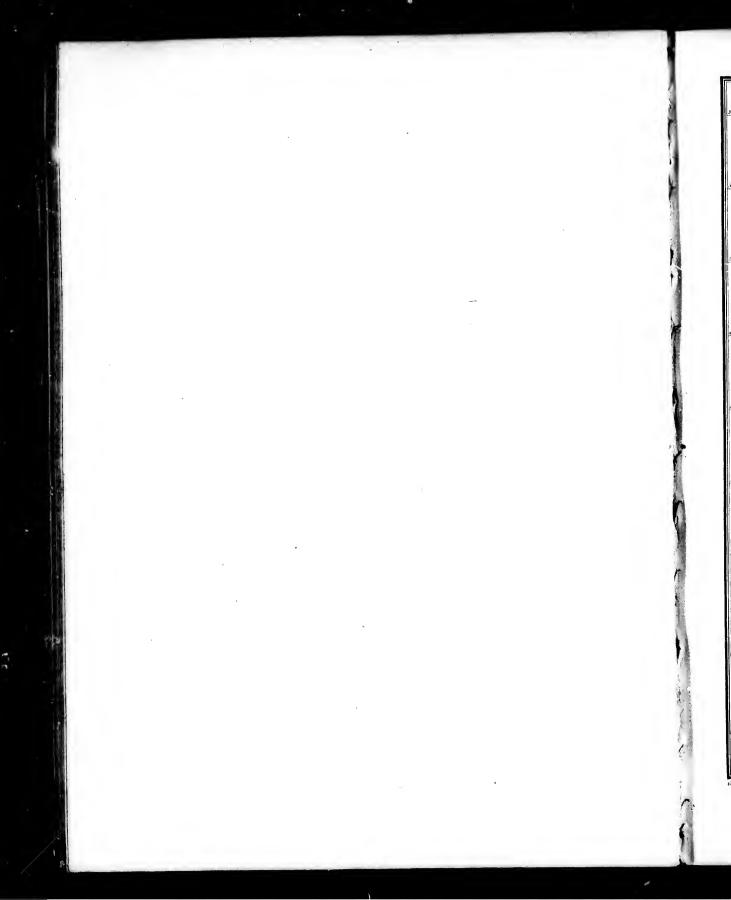


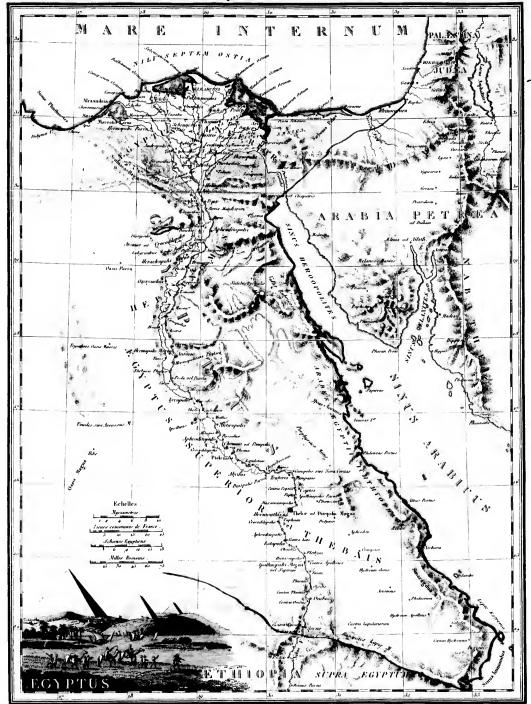






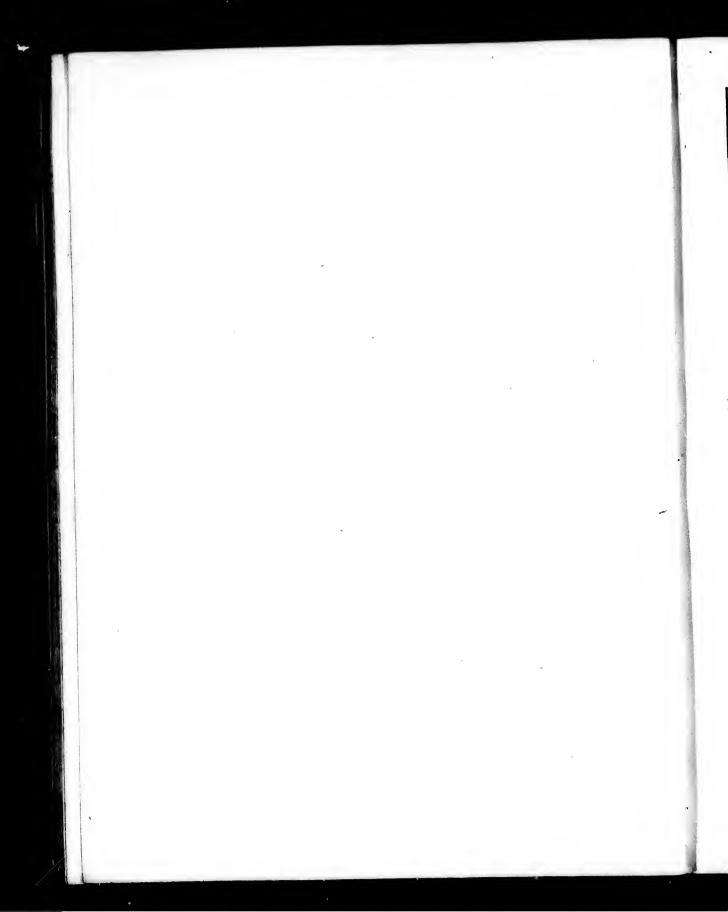


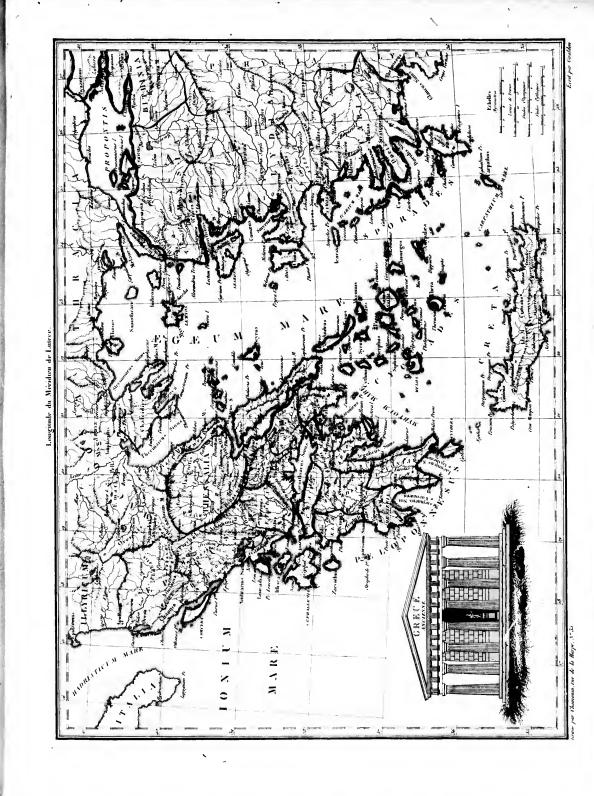


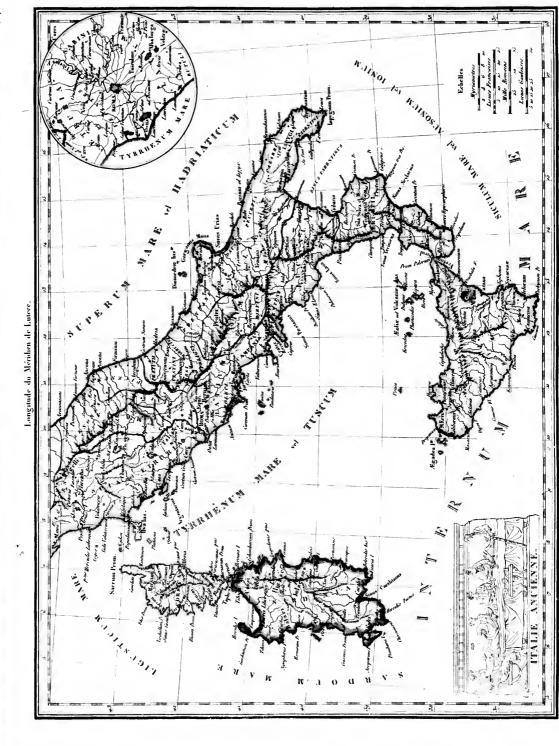


Grave par J B Tardieu. Rue Poupee No.

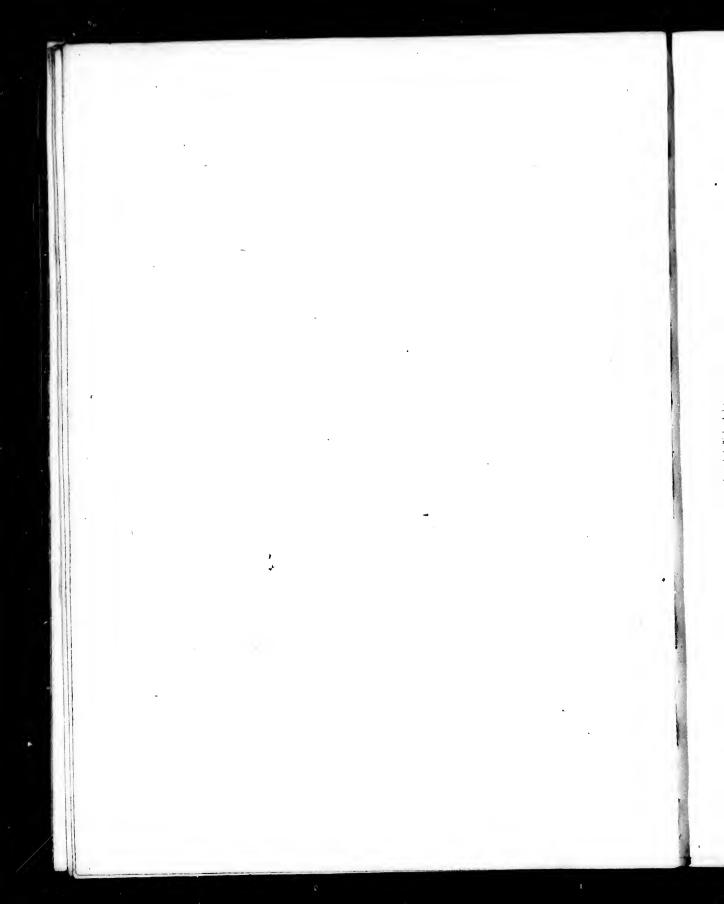
Errit par tiraldo

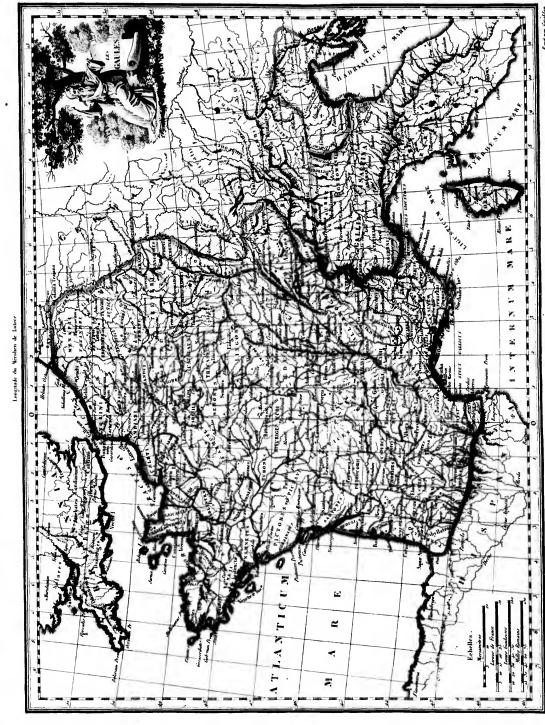




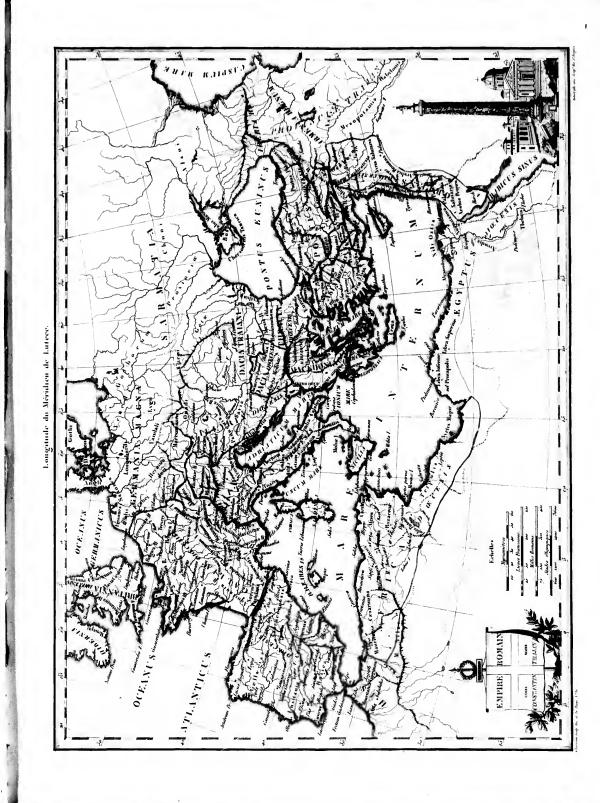


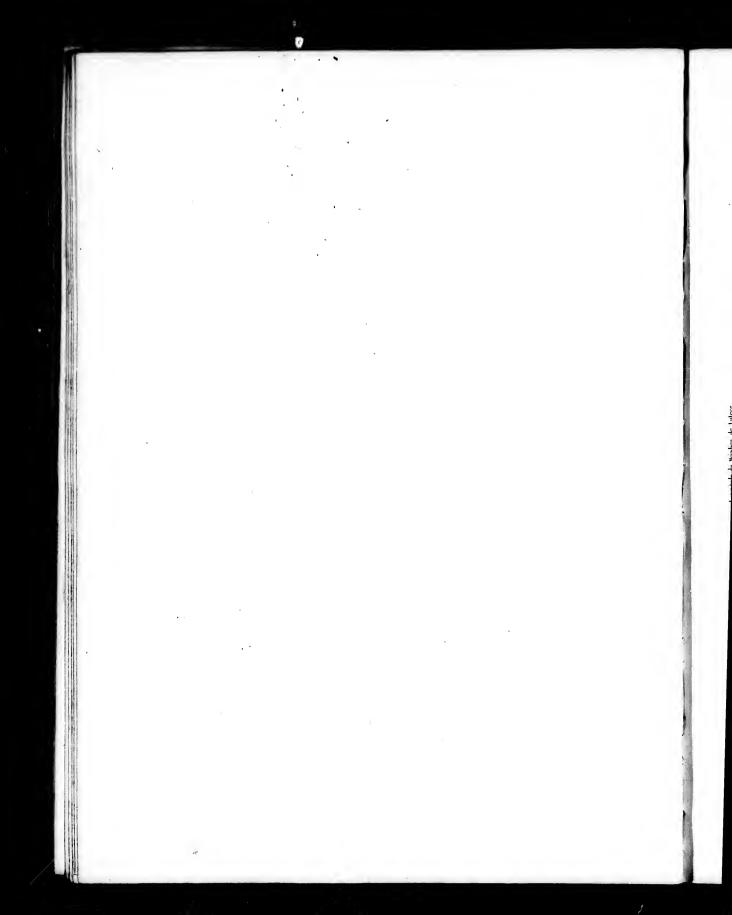
tions por . I B Turden in Prairie . S' 9



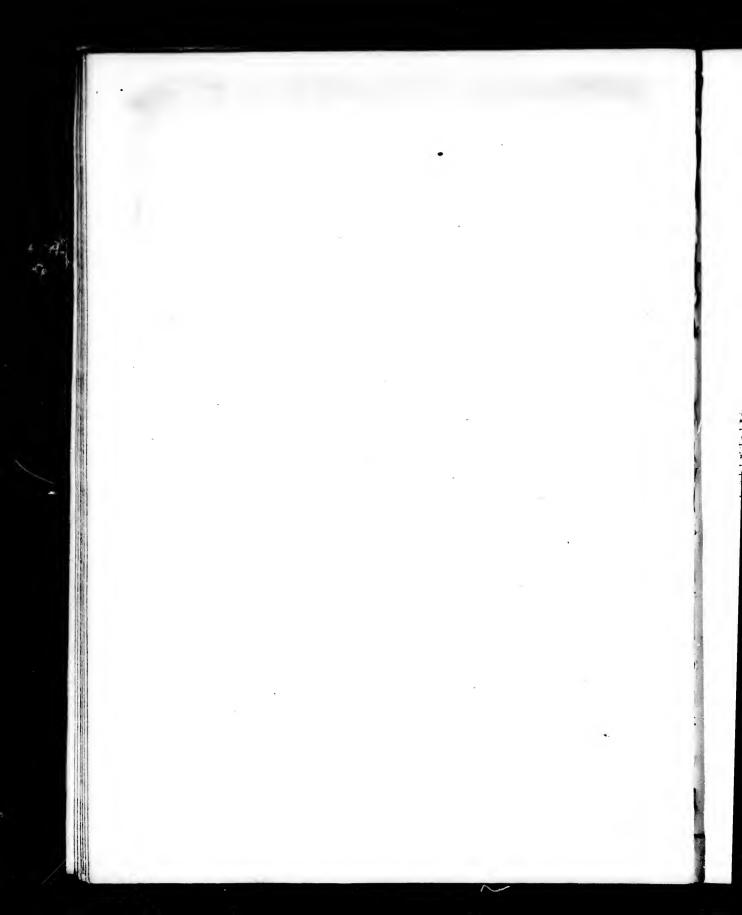


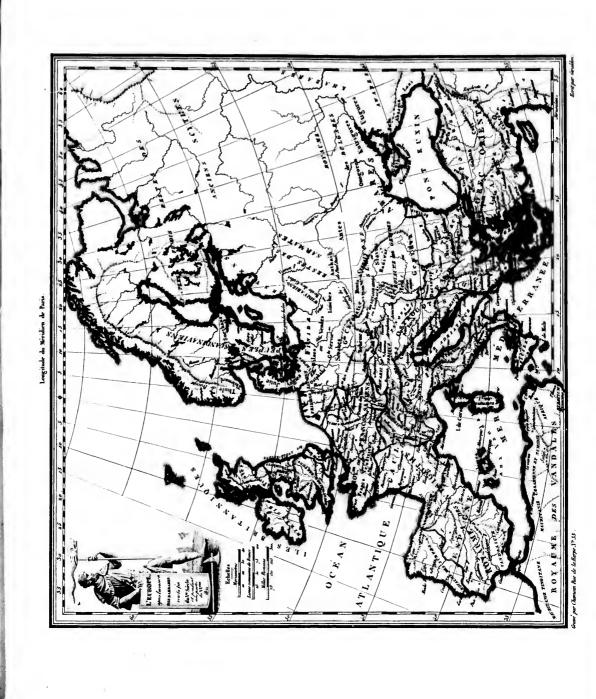
Gram par . I P. Tardien van Pompee 3"







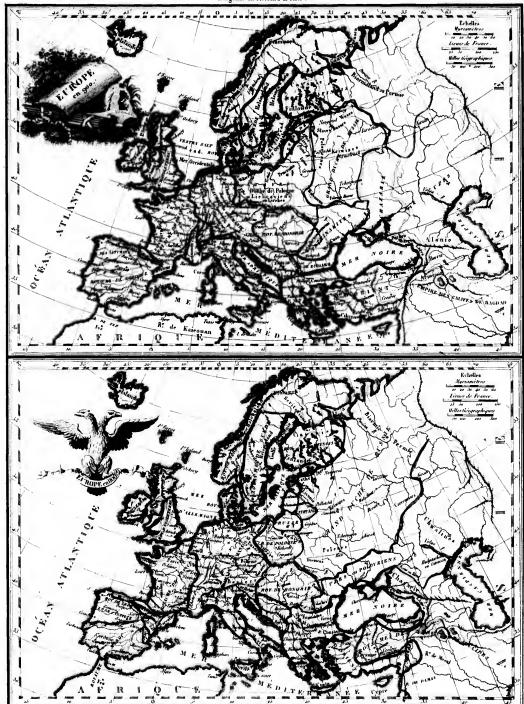




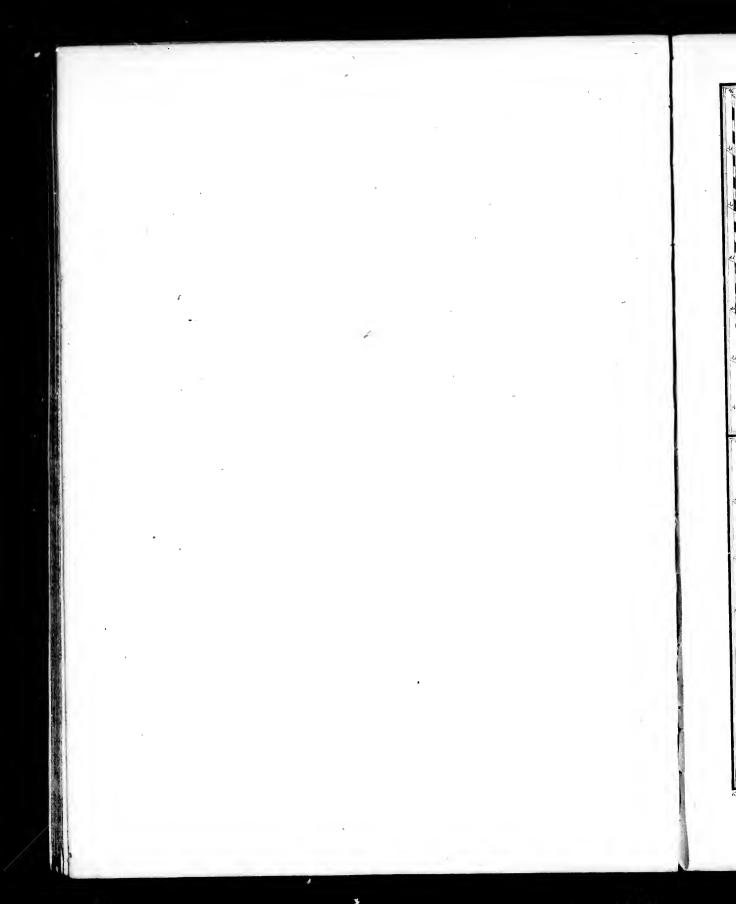
Grave par Chamoum Aue de la Harpe Nº 33

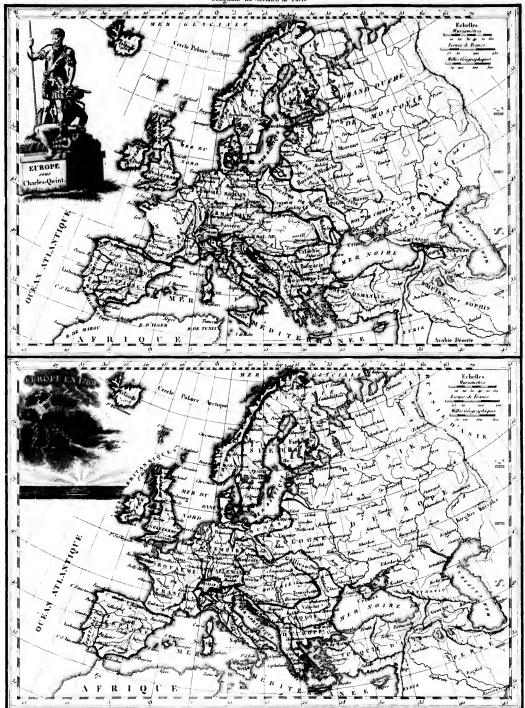
Longitude du Meridien de Paris

----35 2.

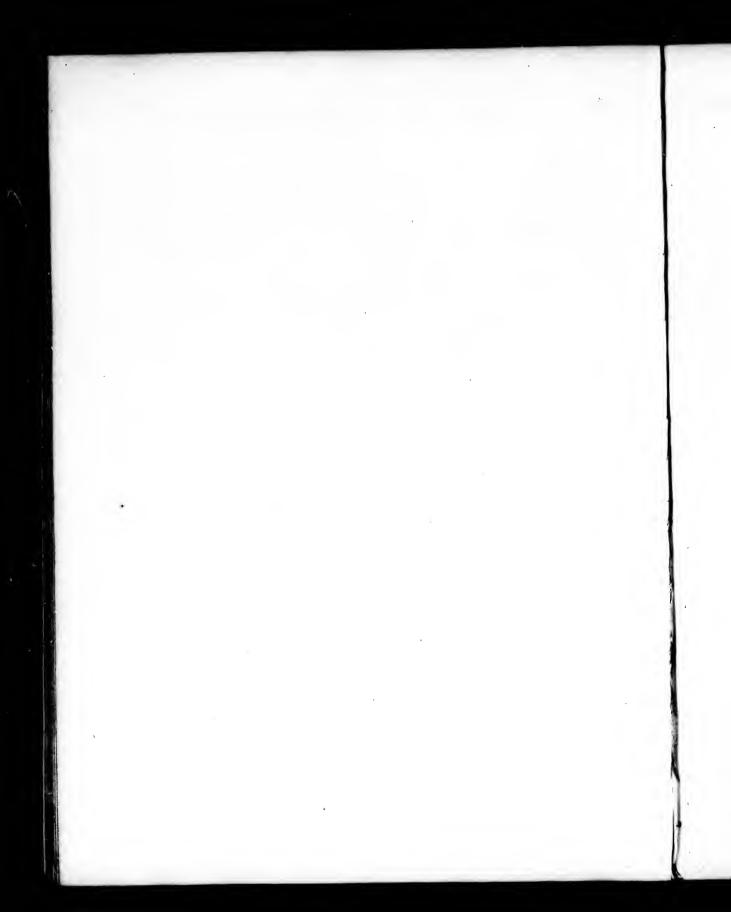


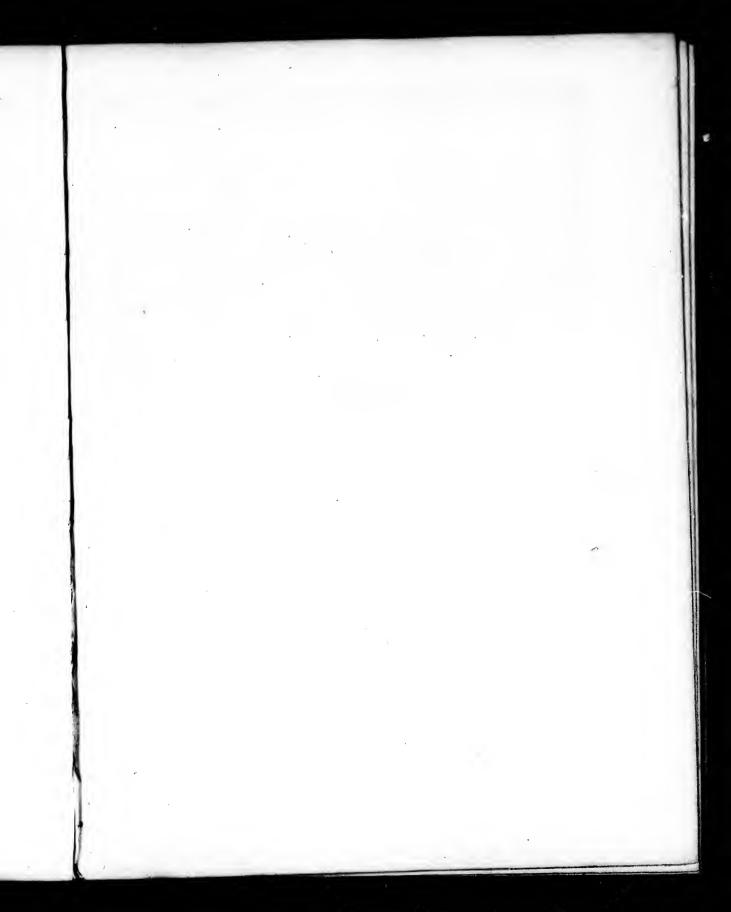
Grave par Chamoun , Rue de la Harpe Nº 35

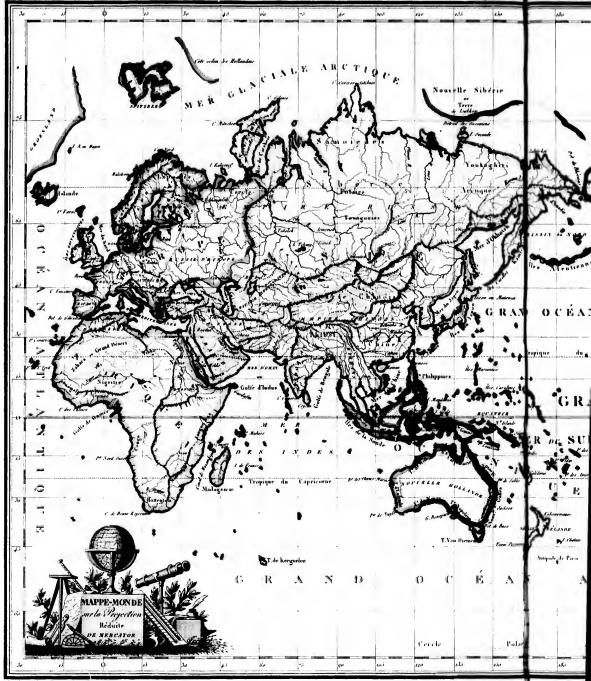




Grave par Chamoum Ruo de la Harpe 3º 33



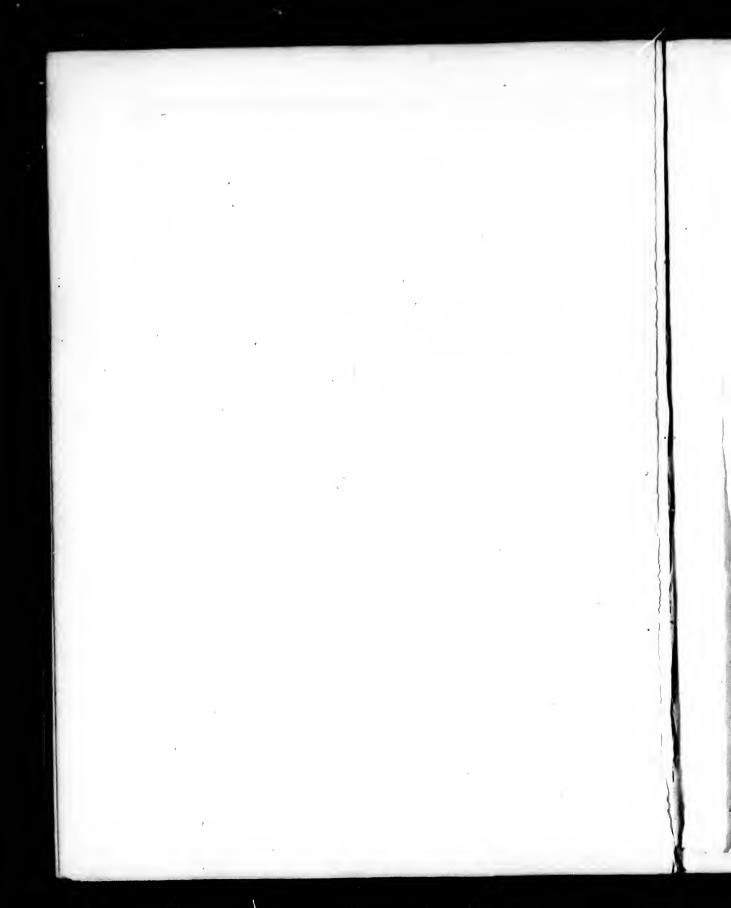


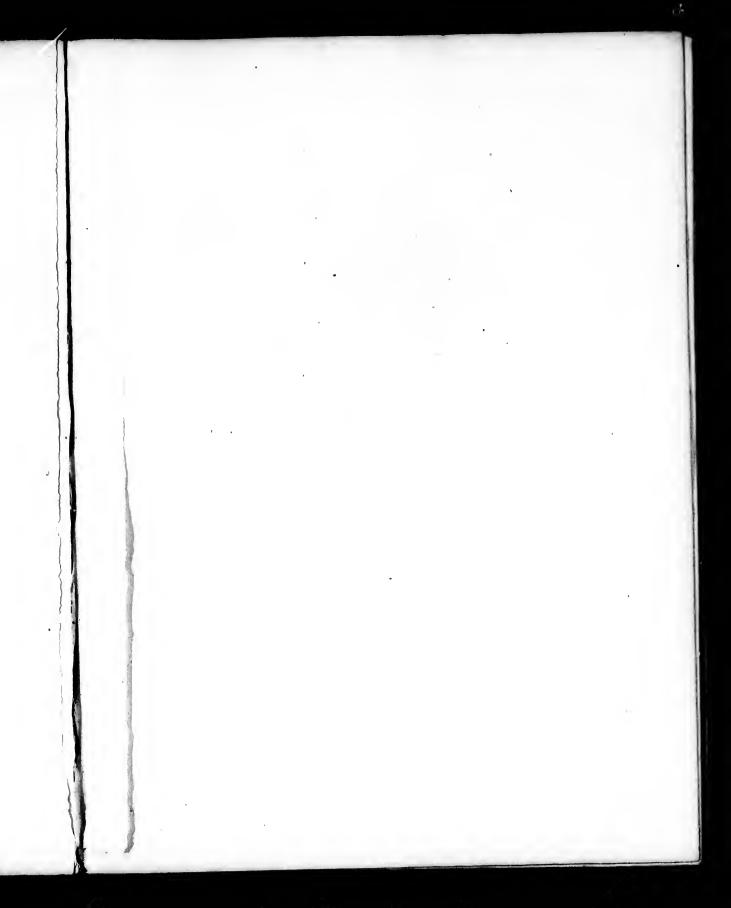


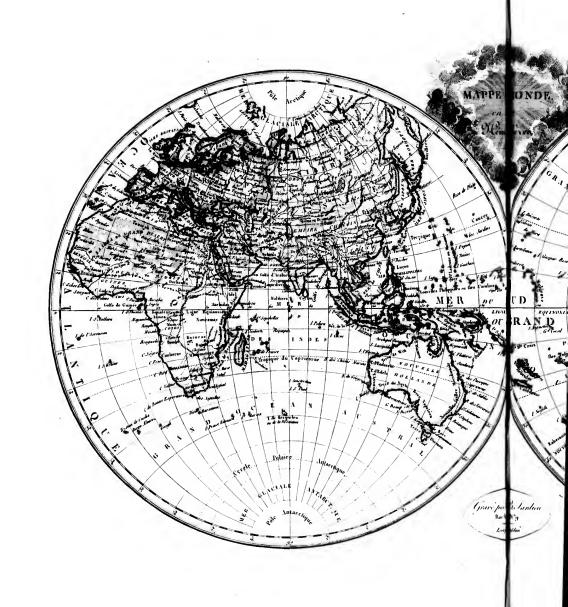
Grave par Chamoun, rue de la llaspe, Nº 33

1.3.5

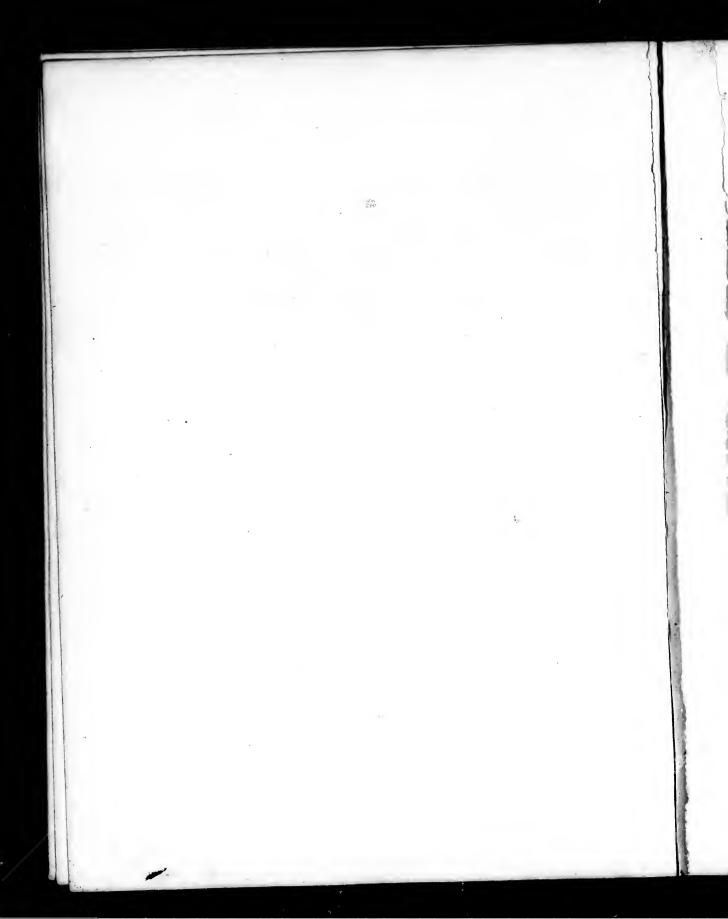
1,501

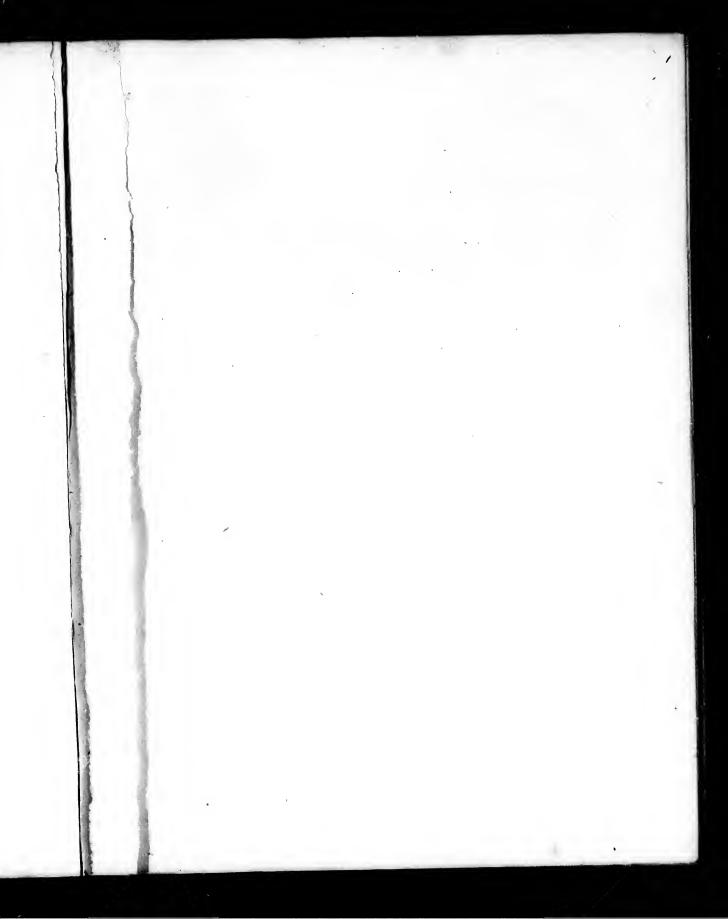








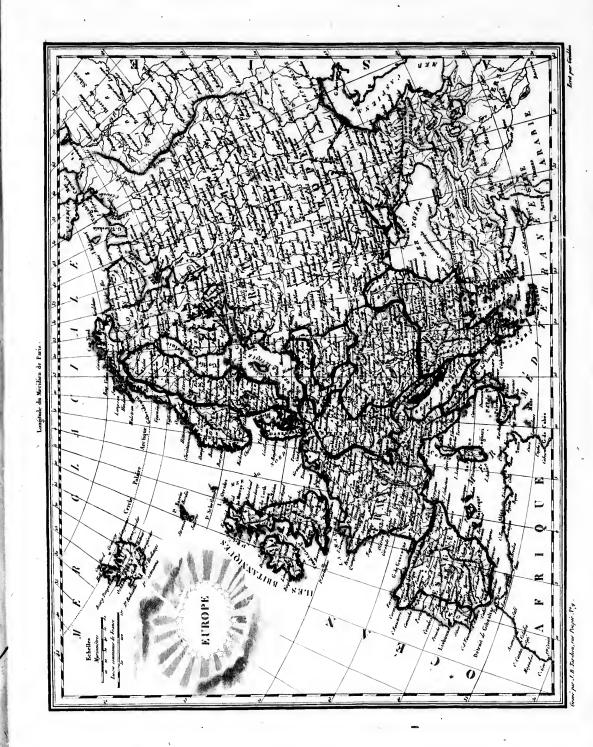


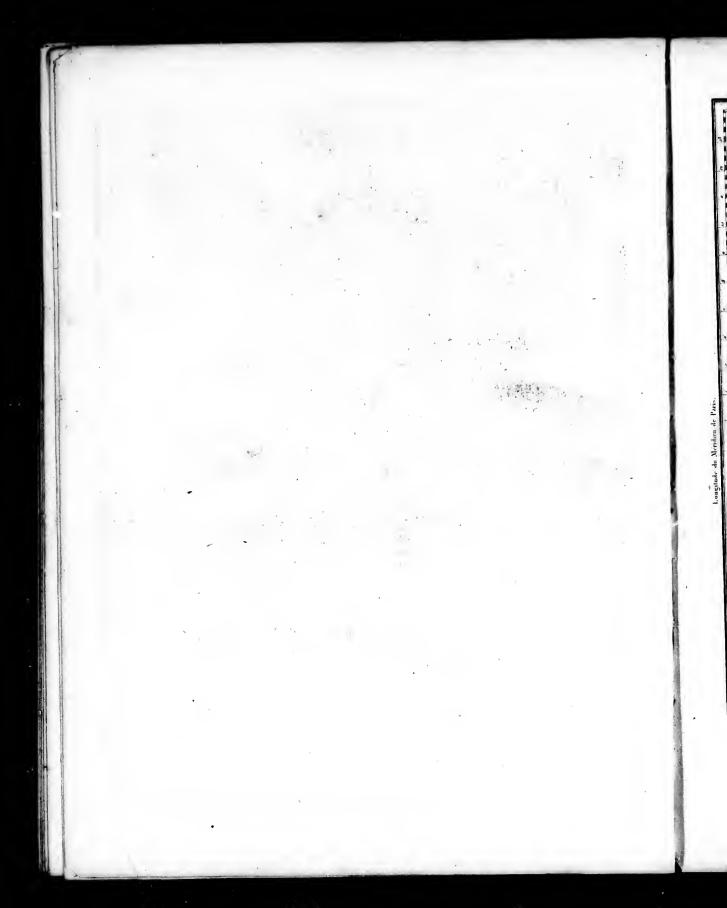


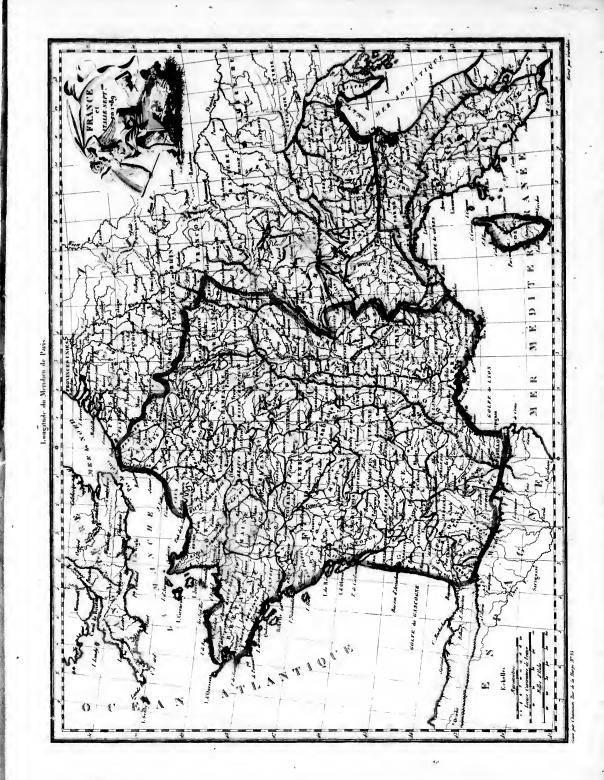


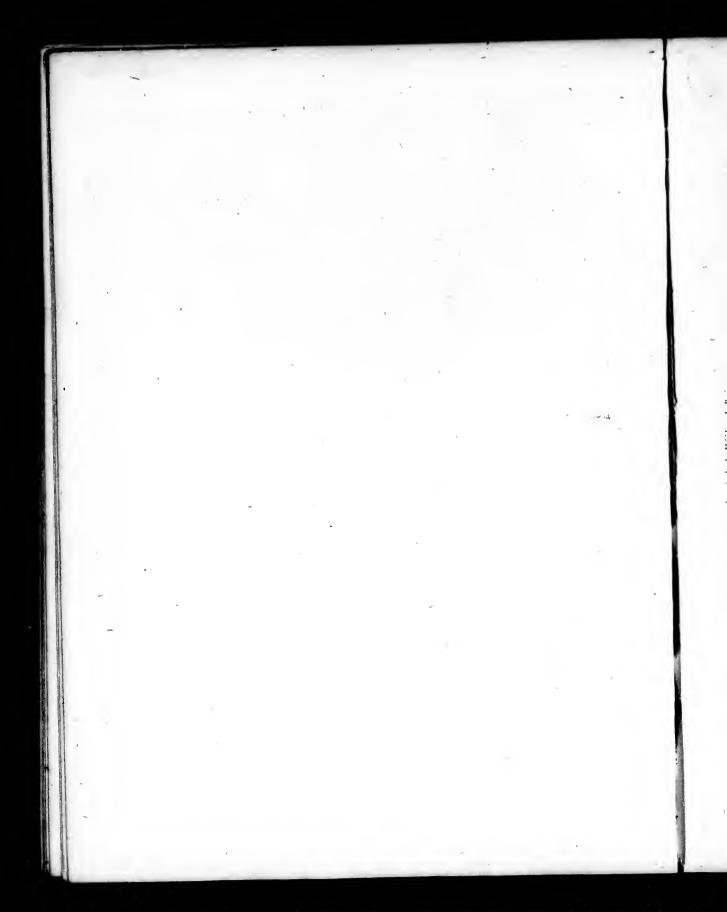


Langitude du Méridien de Paris

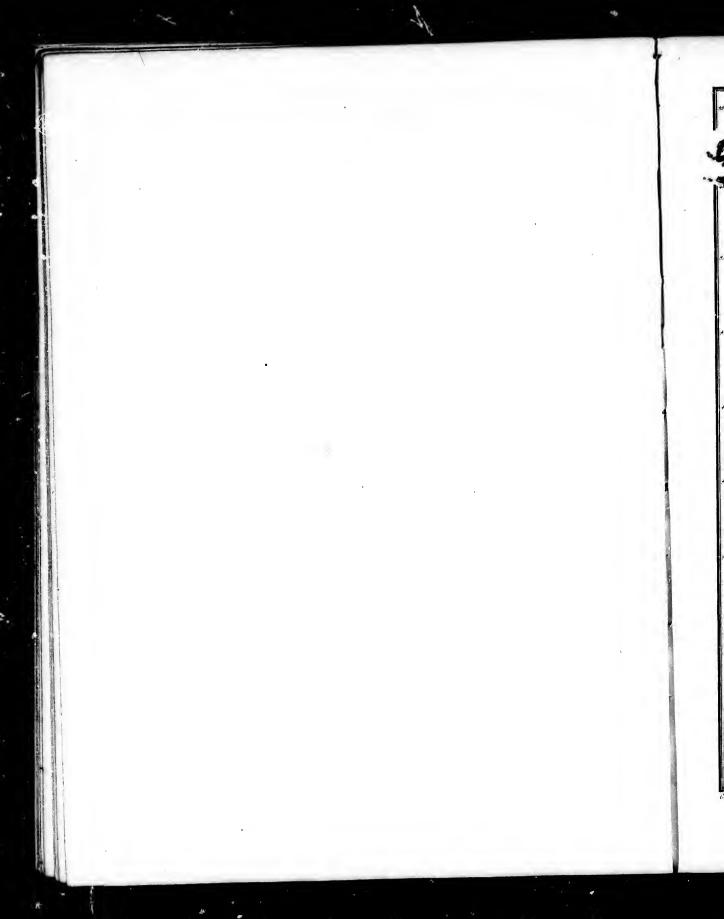






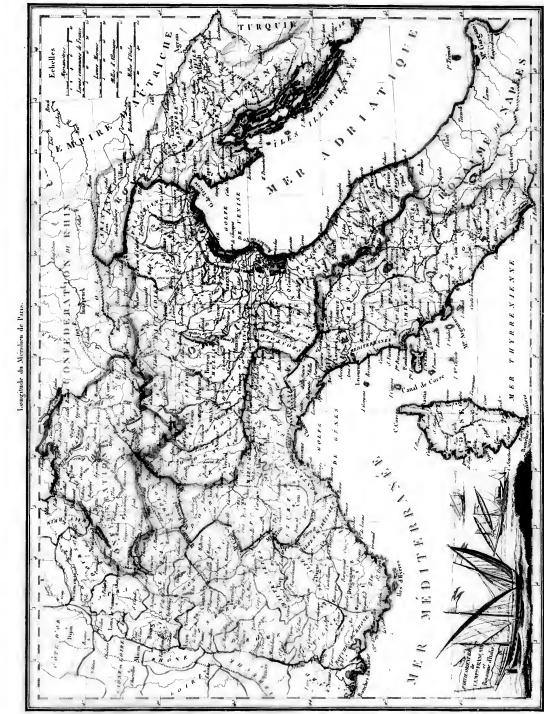


The North of the Se to Harry N. 35

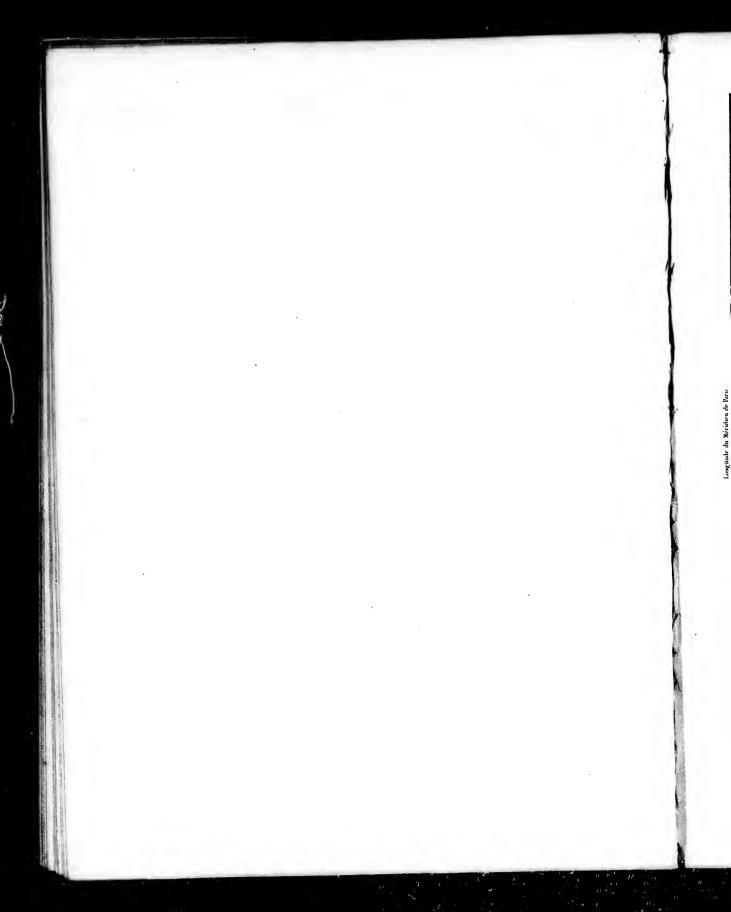


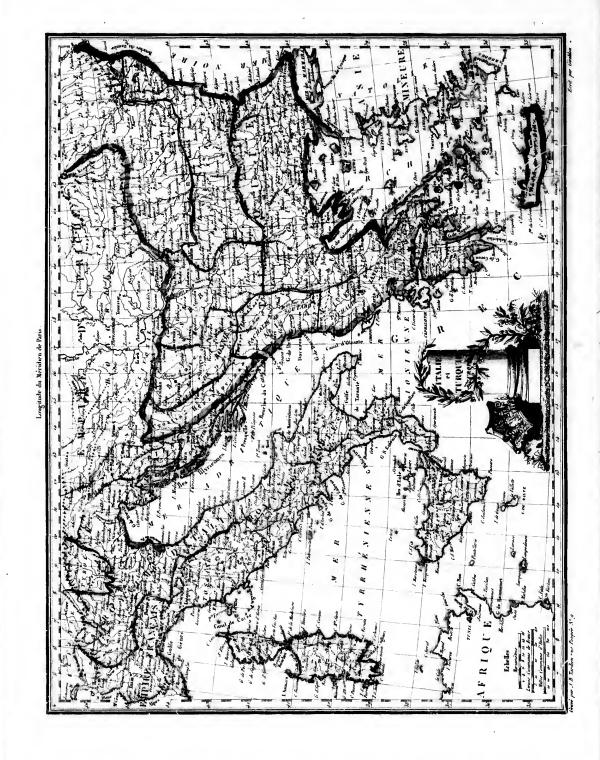


Grave per Chanceun ren de la Harpe 1º 35



thunoun , rue de la Harpe, Nº 35



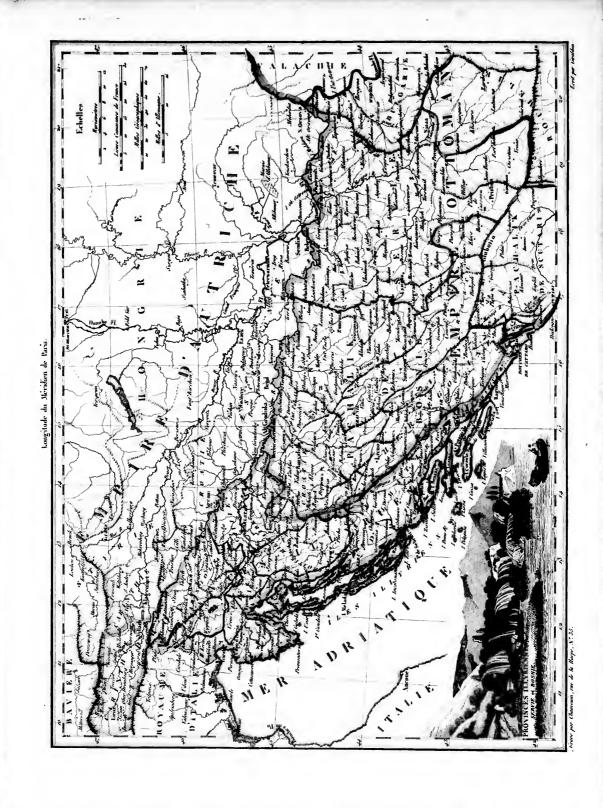


Longitude du Méridien de Paris-

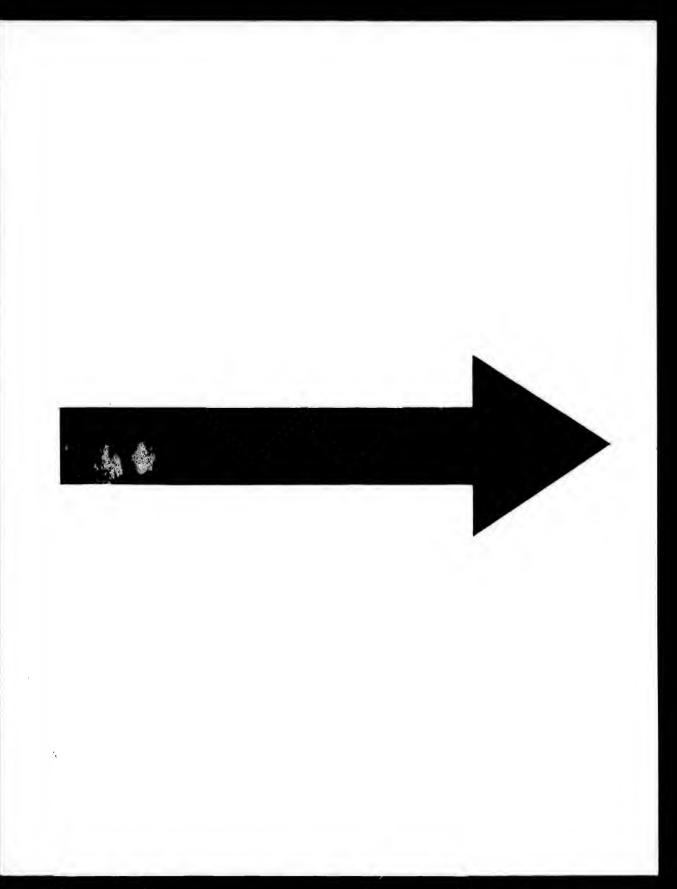
per I A texter has Prague V' q

Longitude du Meridien de Paris. N N I E II E

...



par . I I Testen Rue Pouper . 1. 4



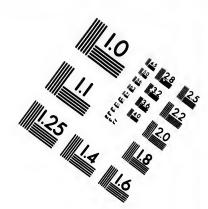
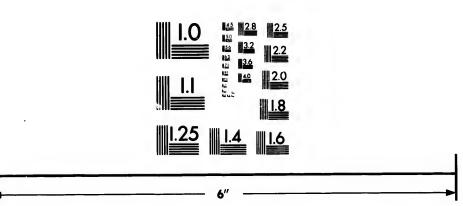


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)

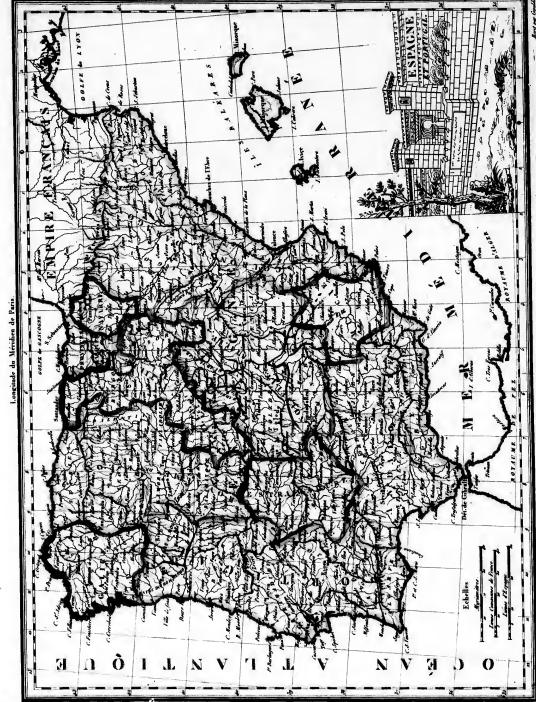


Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET WEBSTER, N.Y. 14580 (716) 872-4503

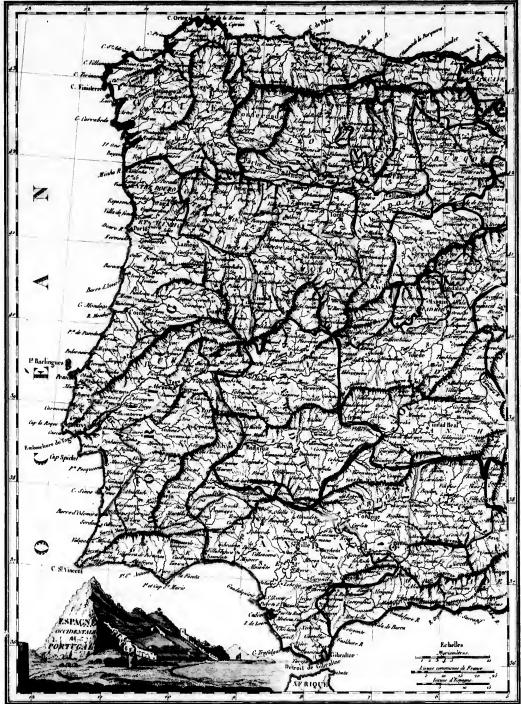
SIM STATE OF THE S



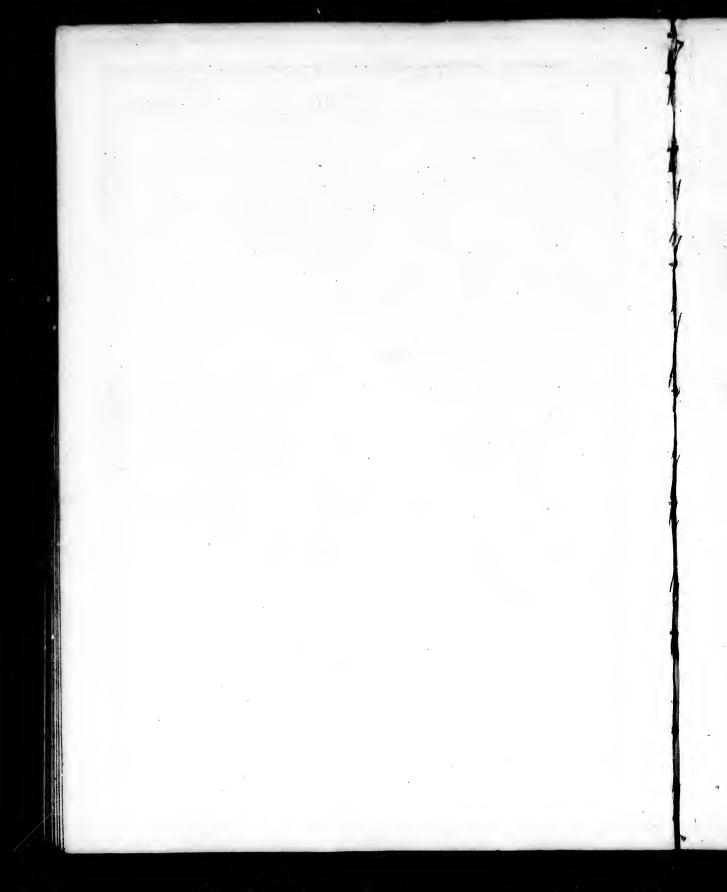


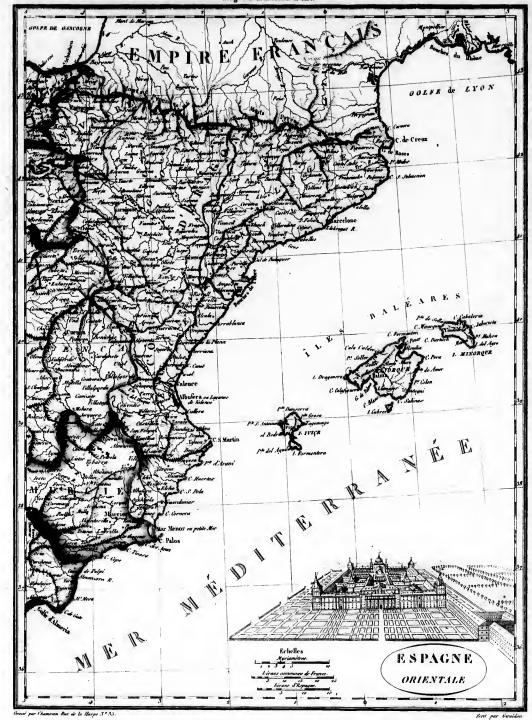
of per Chemonin rue de la Haye N. 3.5.

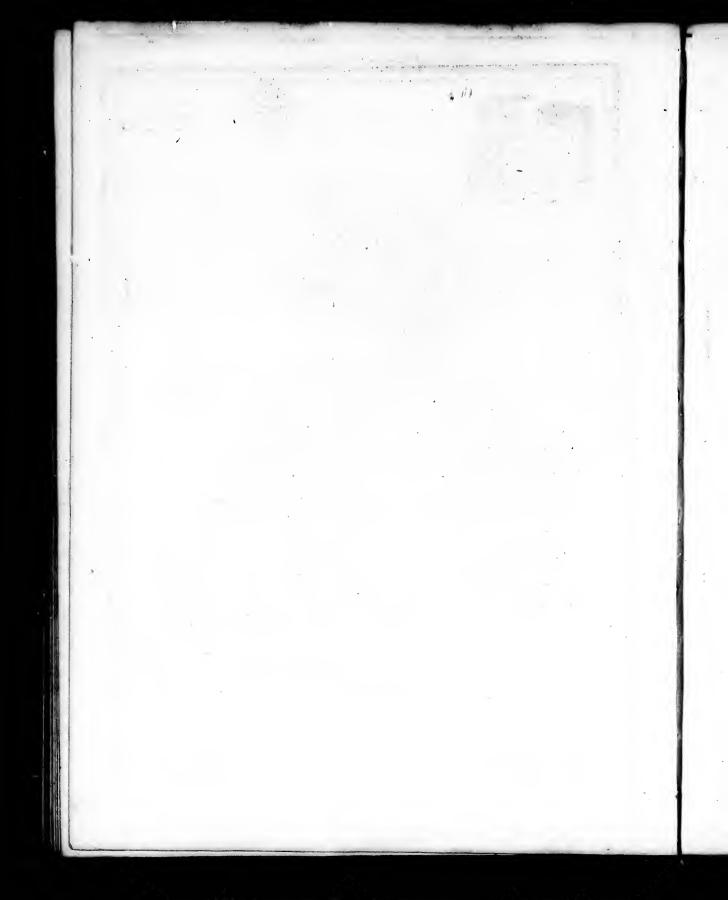
2-0-1 ŧ ; { }



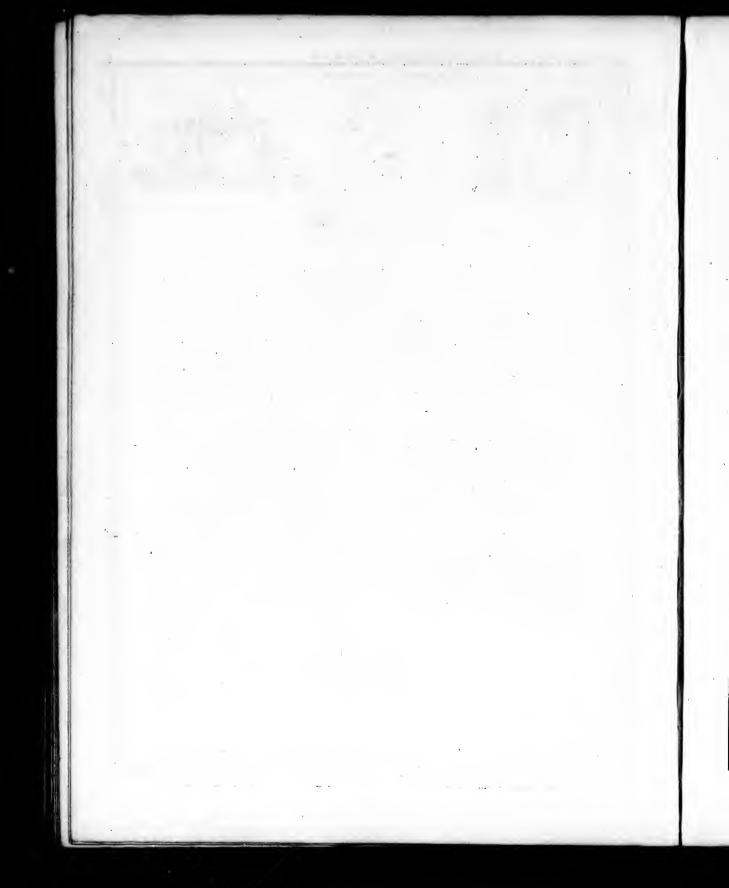
brave par Chamonin Ruo de la Harpe 2º33



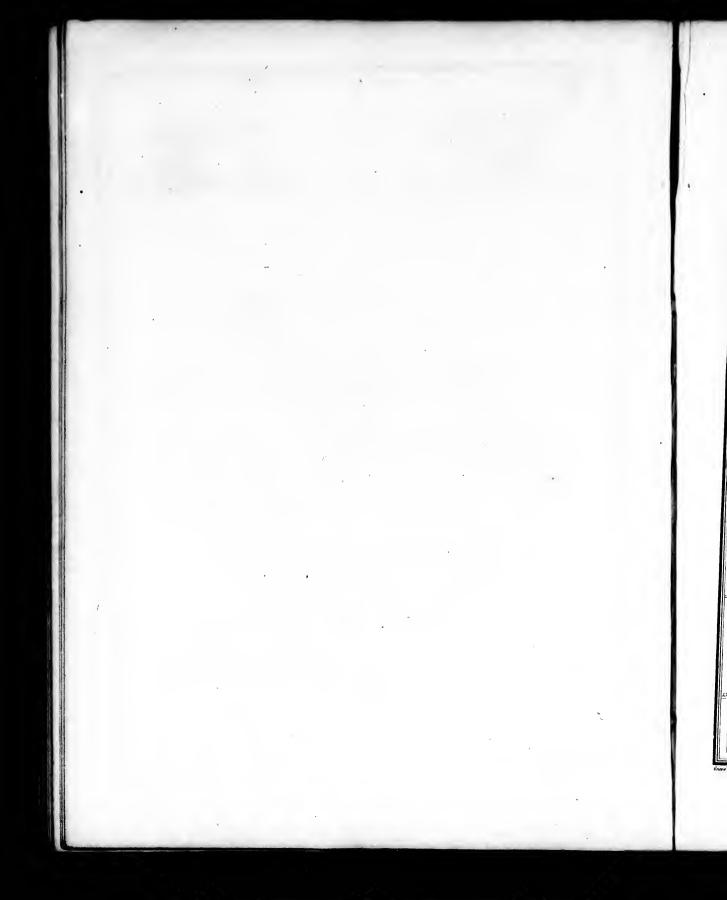


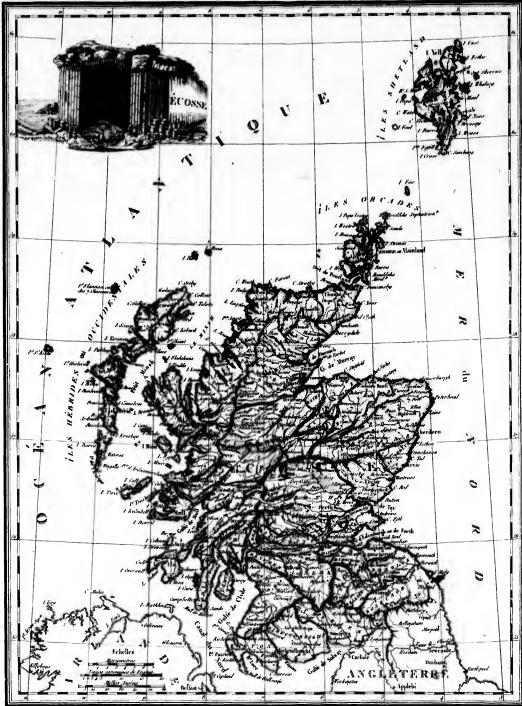




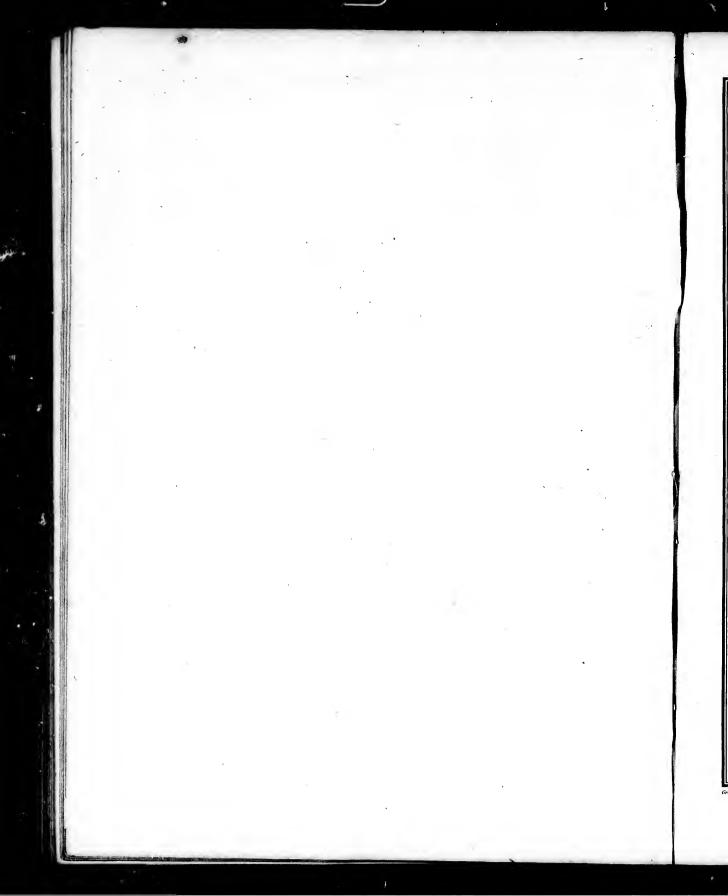








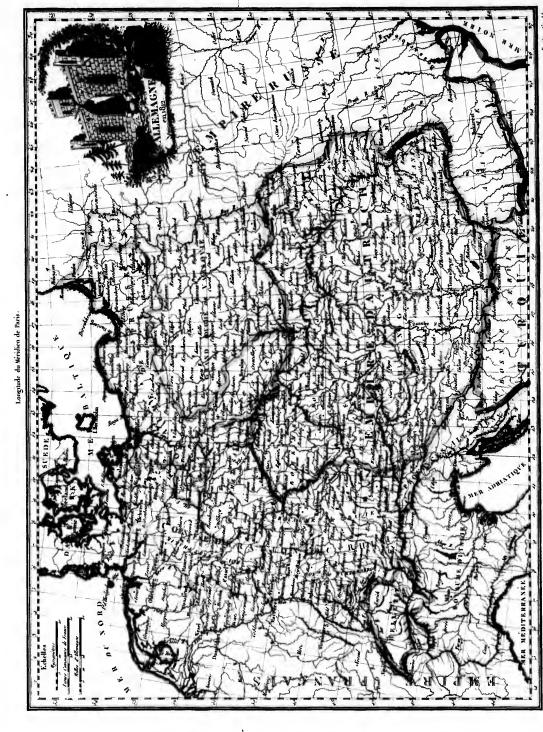
tirme par J. B. Tardieu. Rue Poupee Nº 9





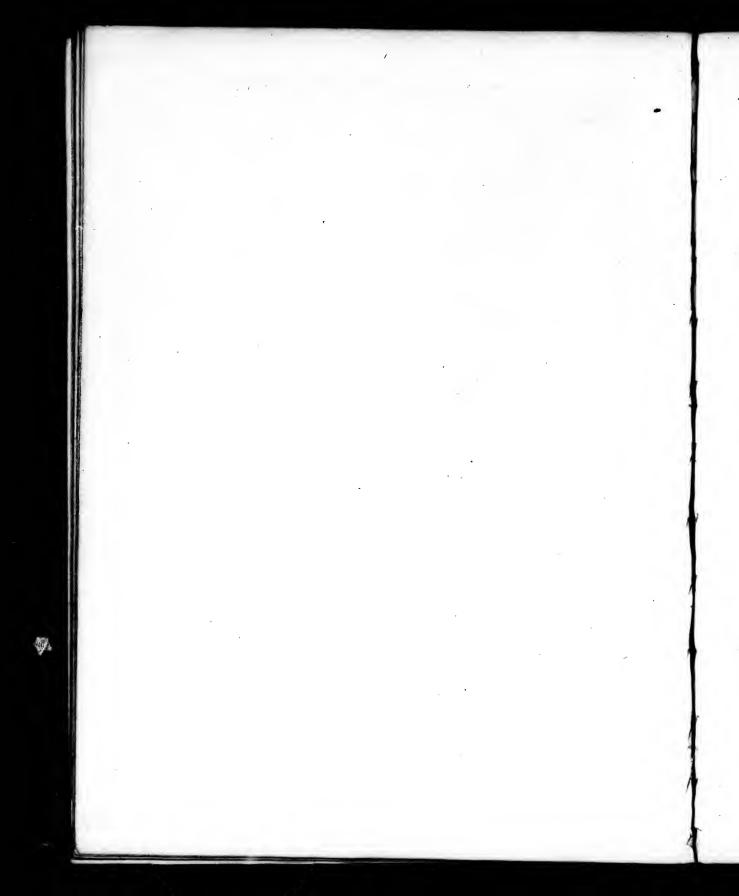
Grane par J. R. Tardien Rue Boupée Nº 9

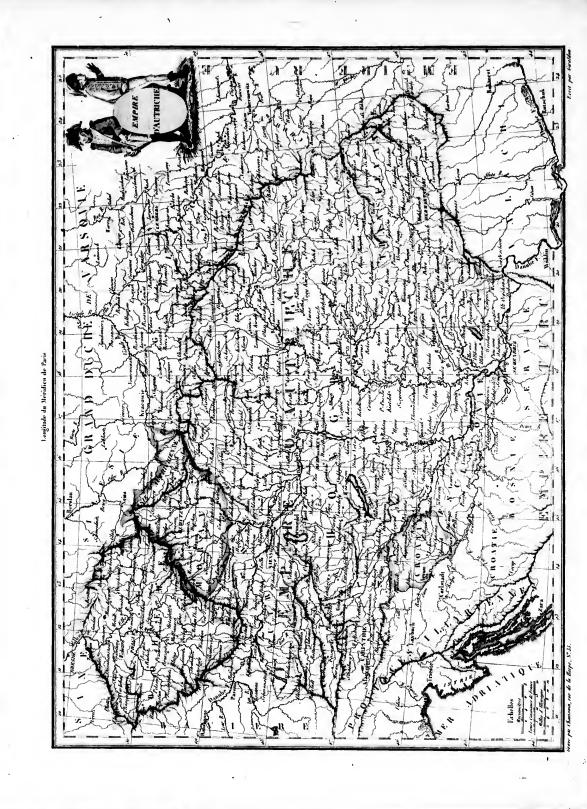
Longitude du Meridien de Paris.

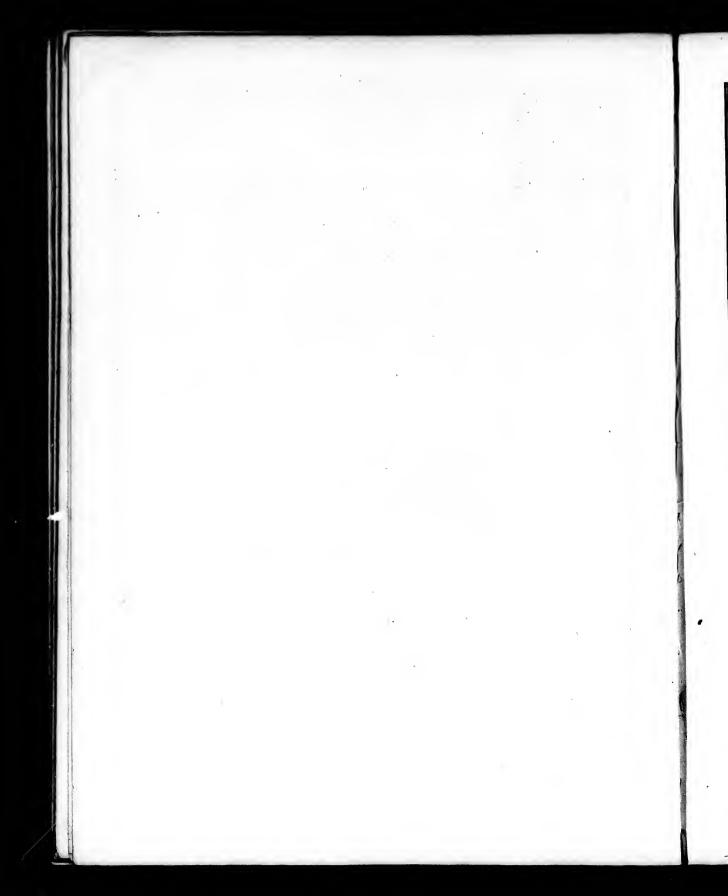


No west (Somewing one de la Horne W.)

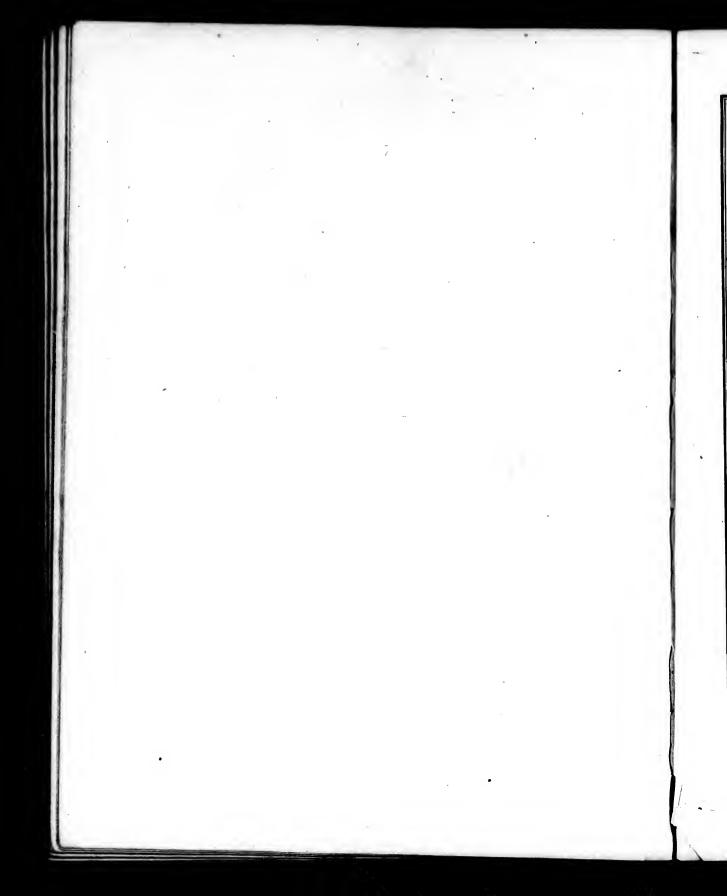
Longitude du Méridien de Paris

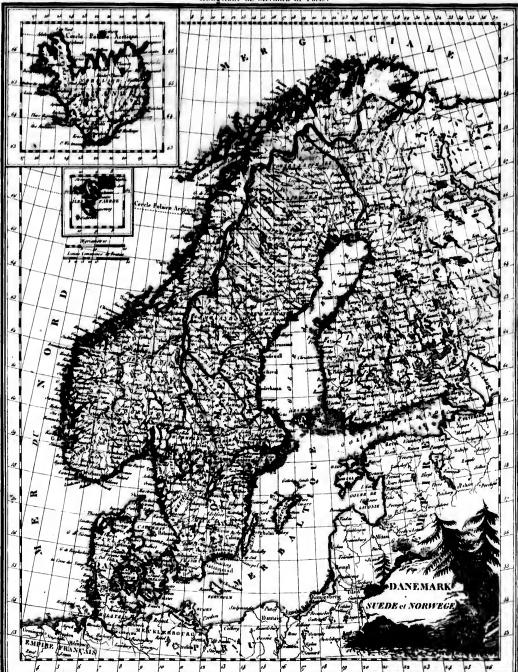




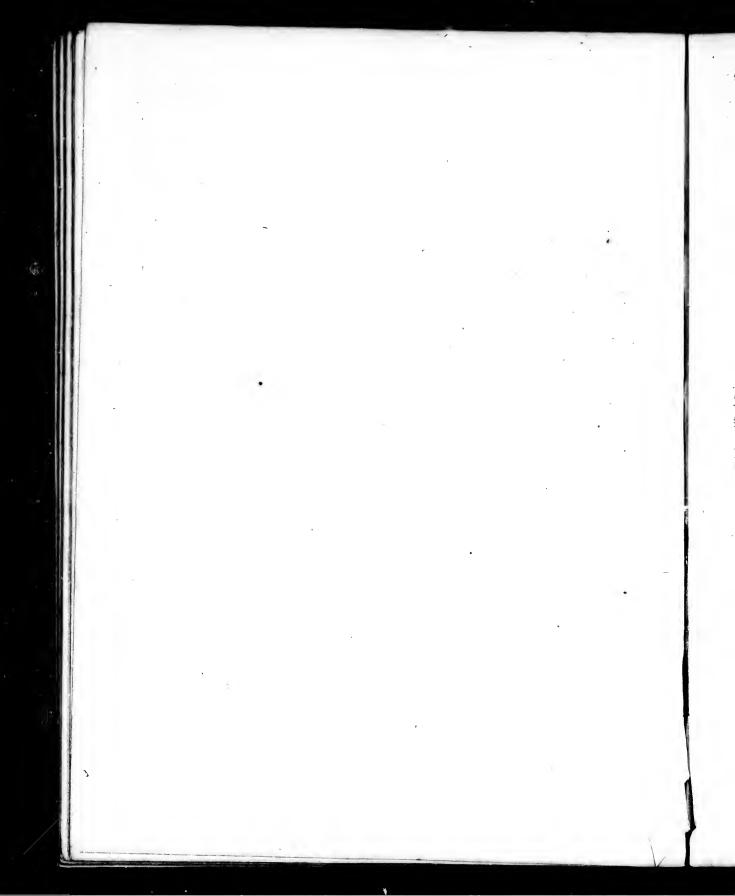


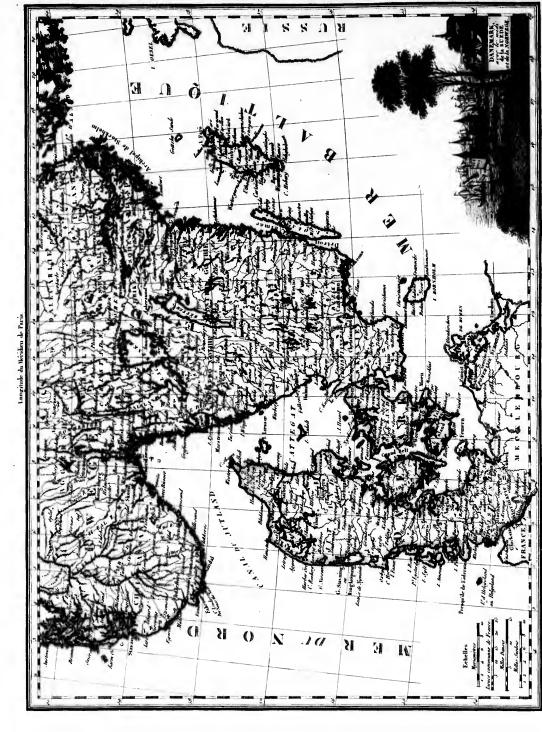




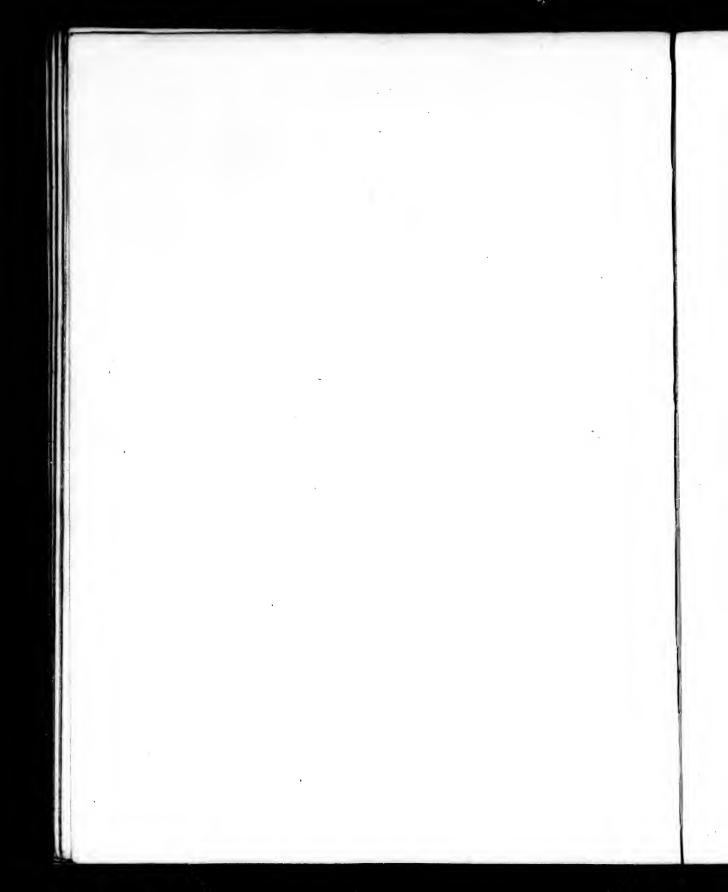


Grande par J.B. Tardieu Ruo Propie Nº a

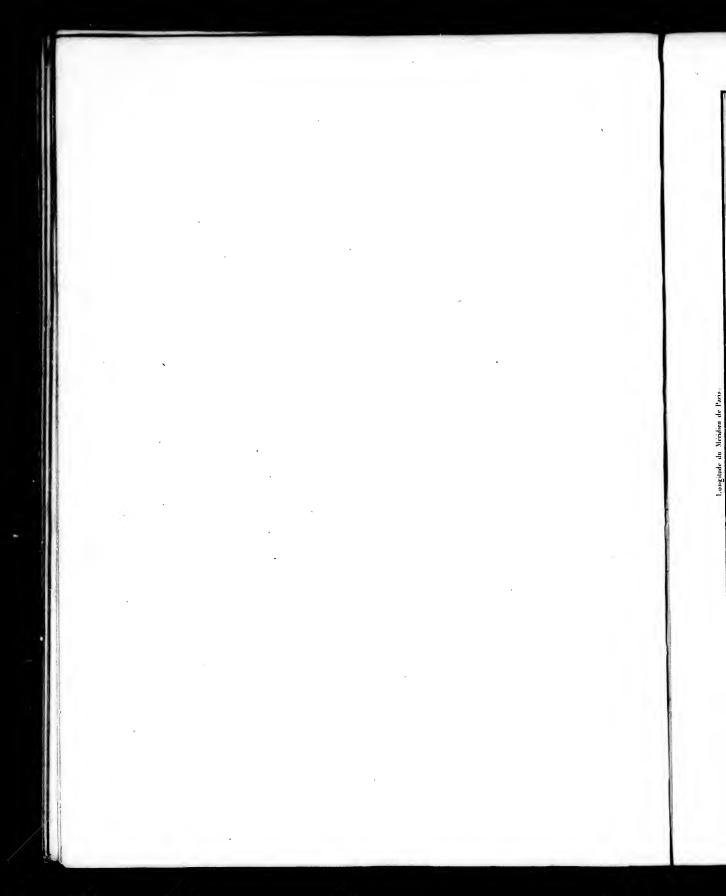




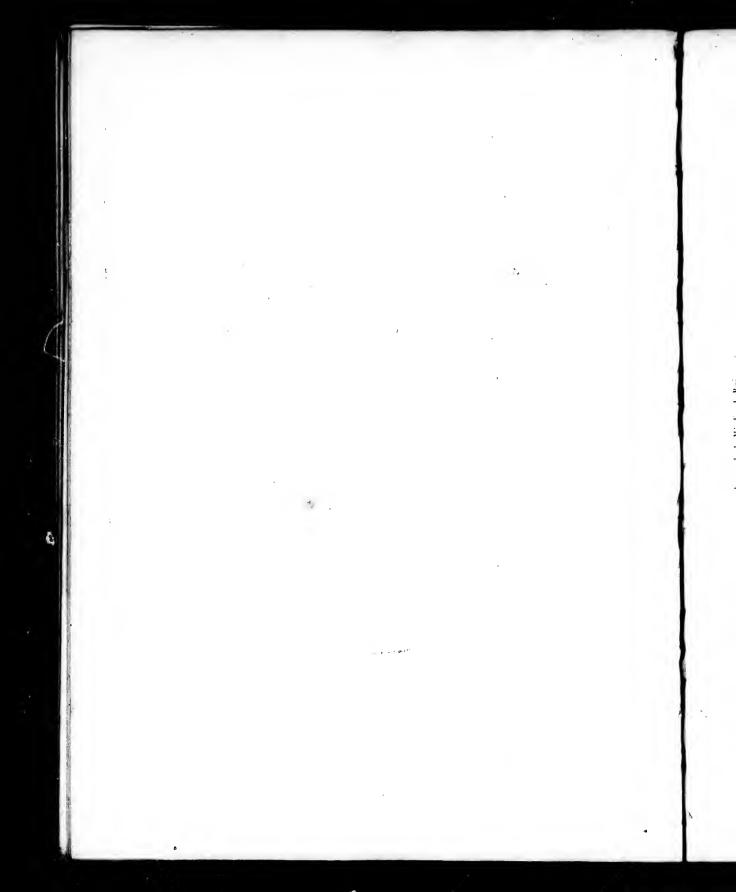
Grave par . 1 B Turben Rue Poupre . Vo a

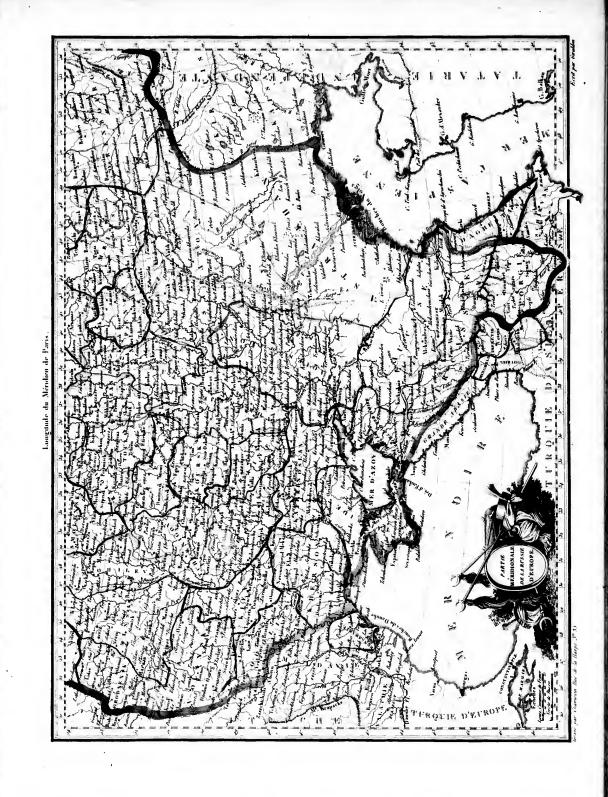




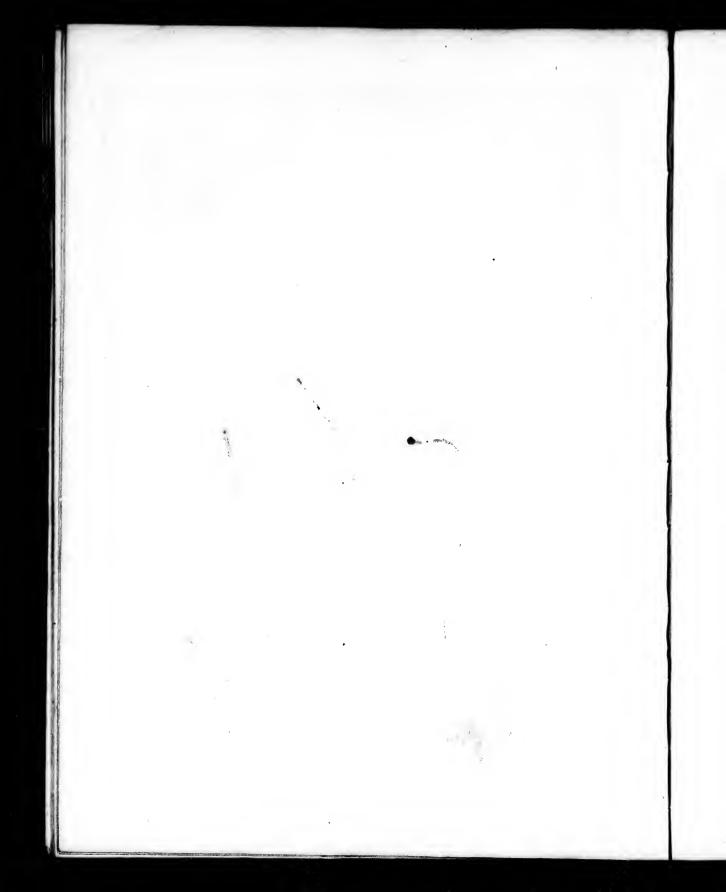


Chammin one de la Herre Nosis.

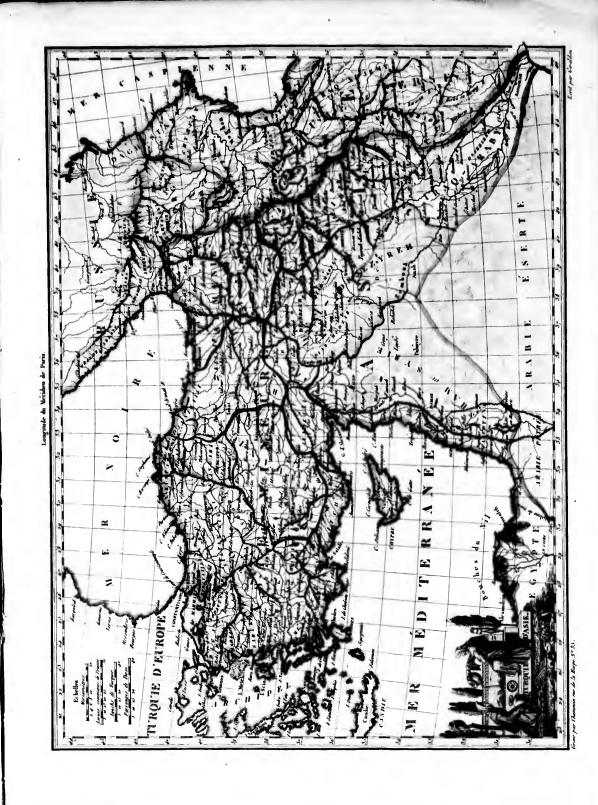


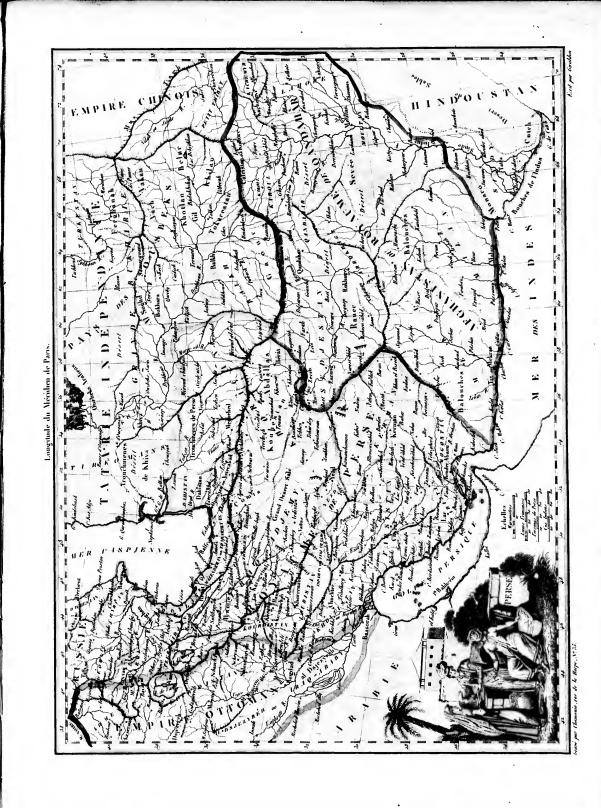


Longitude du Meridien de Paris.





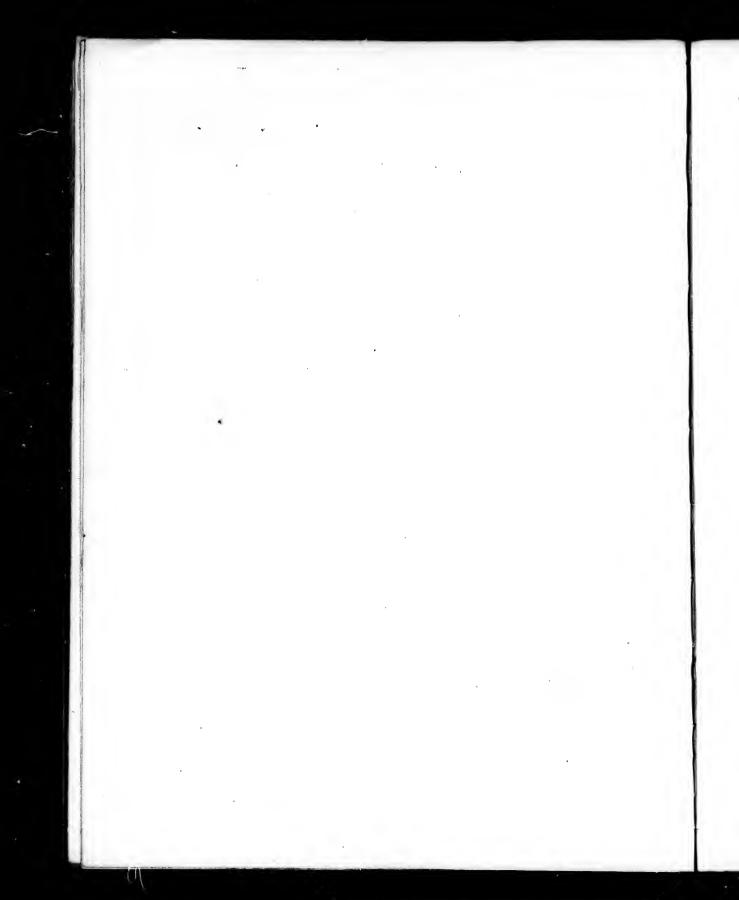


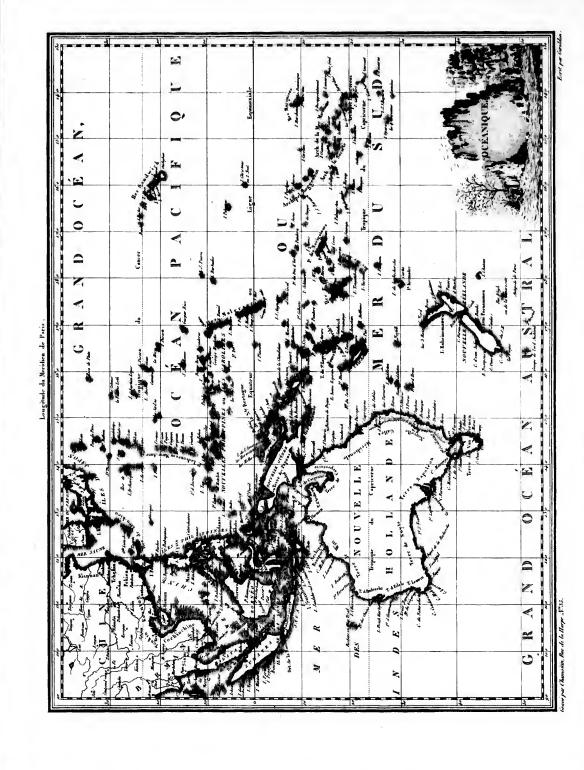


Longitude du Méridien de Paris

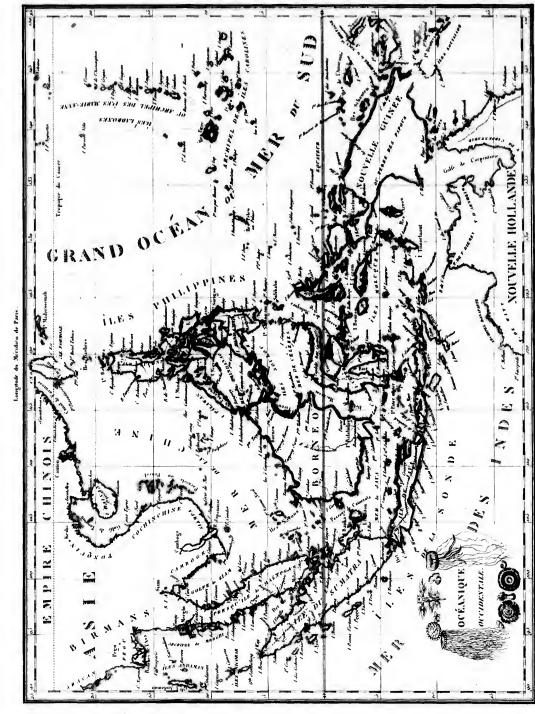
bruce our Chancum rac de la Harpe 3'33.

Longitude du Merufien de Paris.

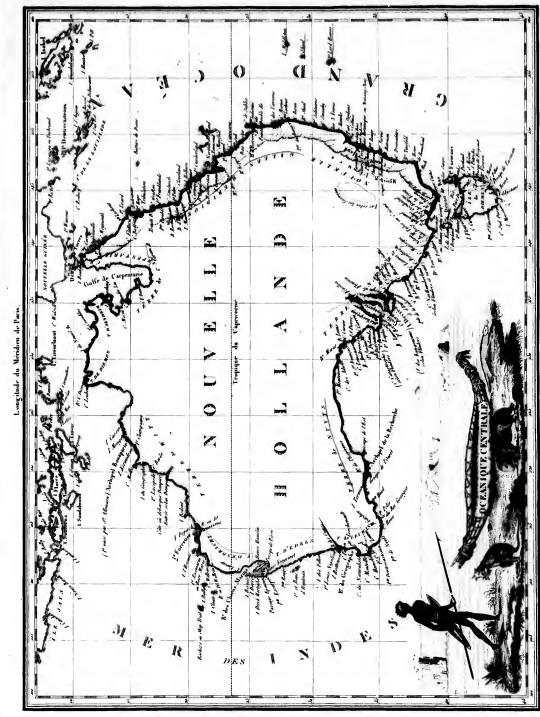




Lourdude du Meridien de Paris



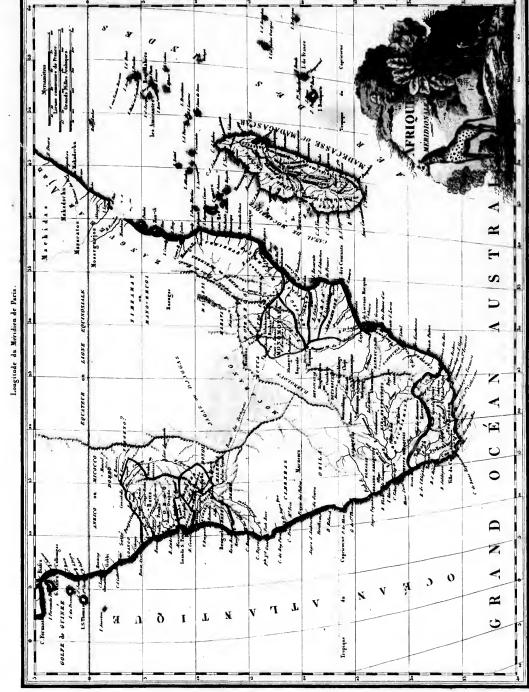
. Chamoum rue de la Harye 3" 3.5



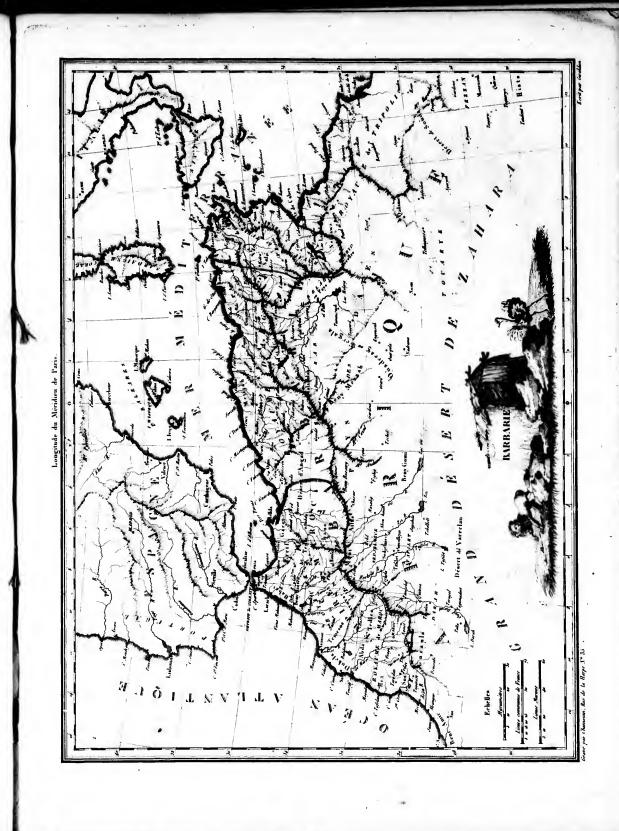
me per J B. Tarhen Rue Tource Nº 9

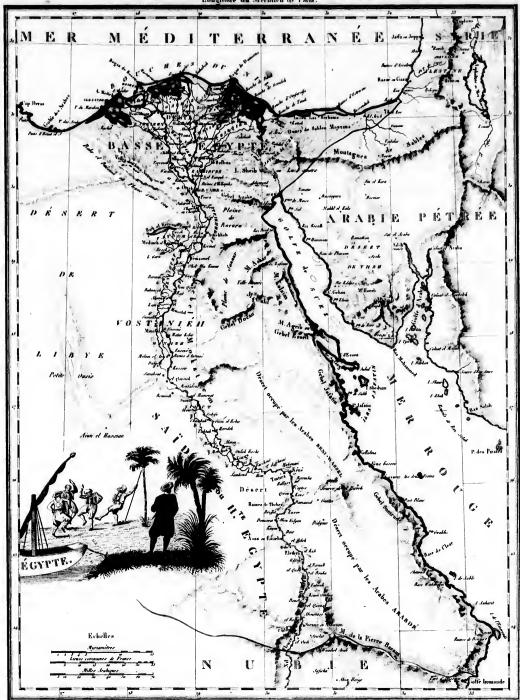
r.p.

1101 11 11



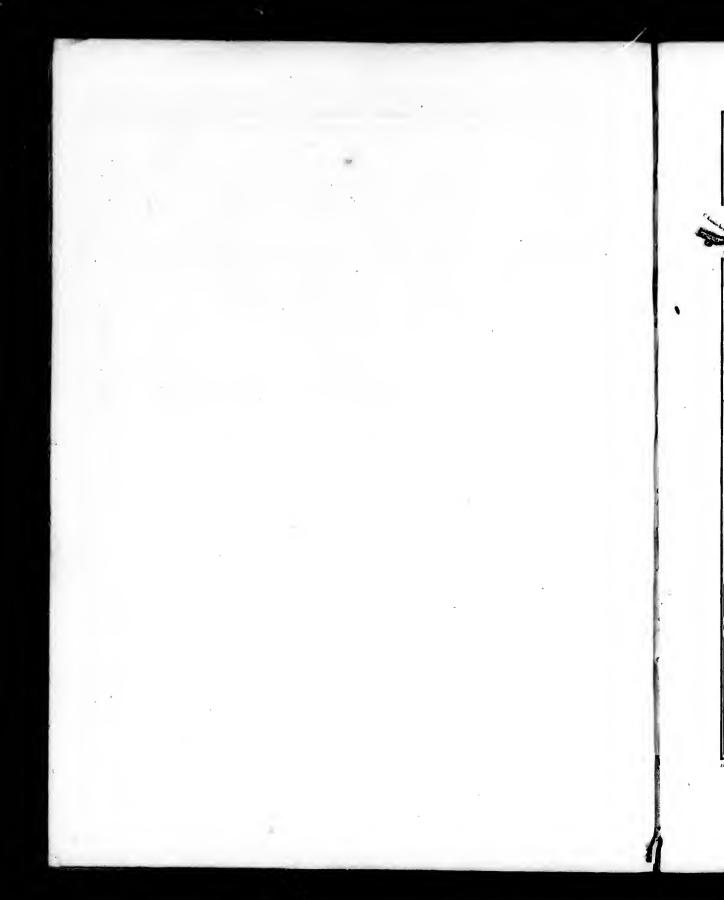
or ve Chaman Rue de la Harve.

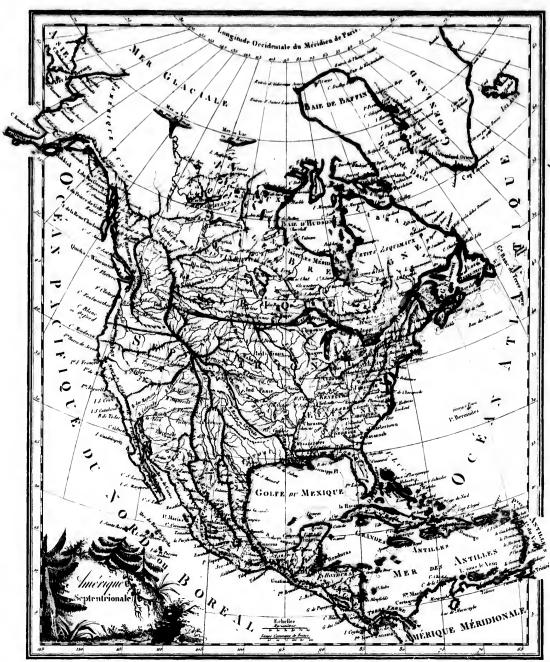




tiravi par Chanonin Rue de la Harpe Nº33

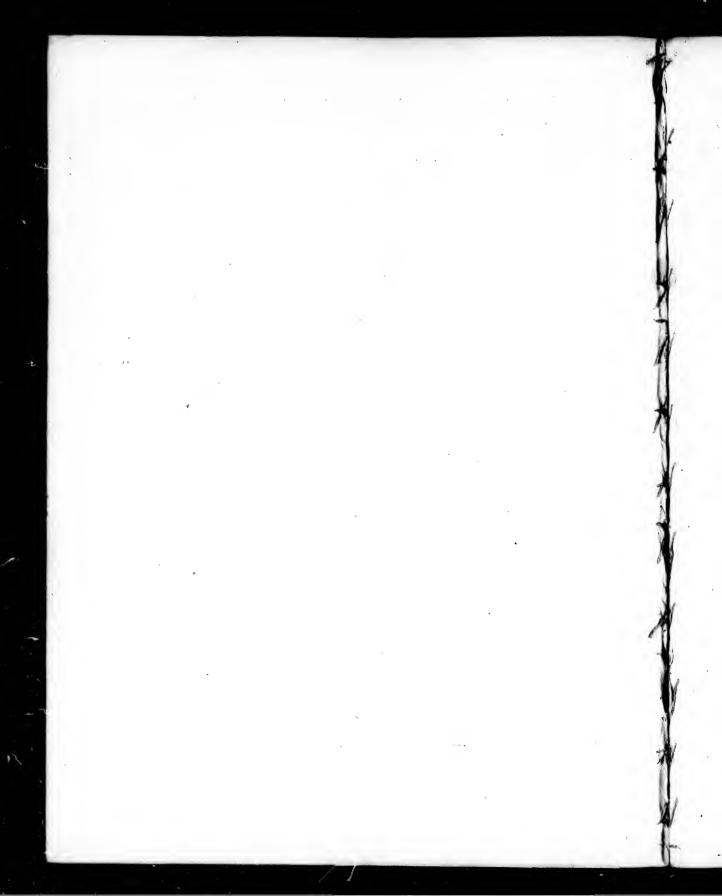
Kerit par Gralden





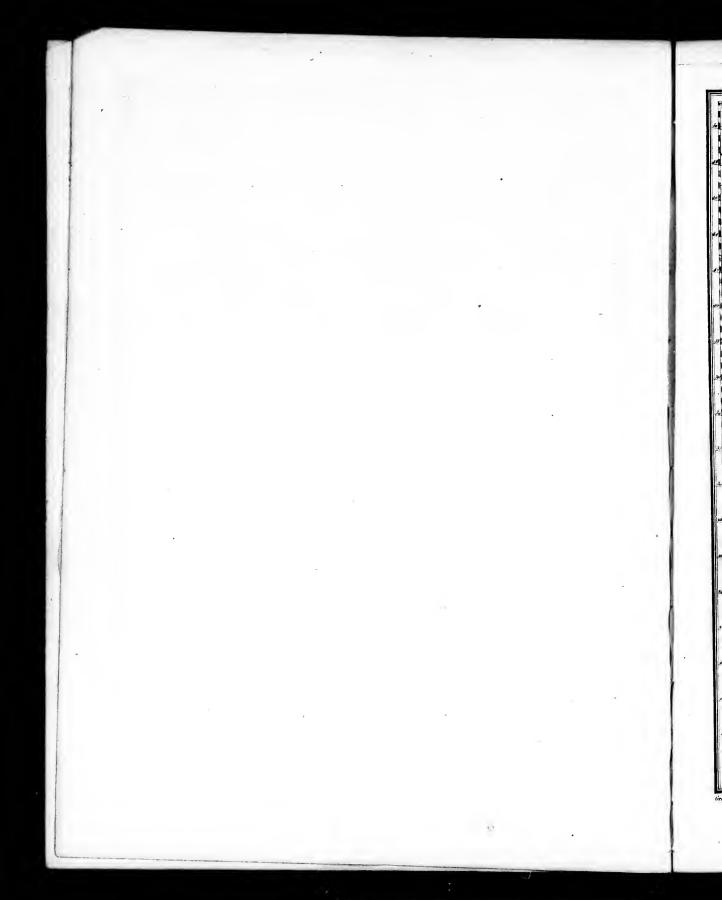
Grane par J B Tardien, rue Buspec. Nº 9

Errit per Gradden





Grave par Chamoun Rue de la Harpe No



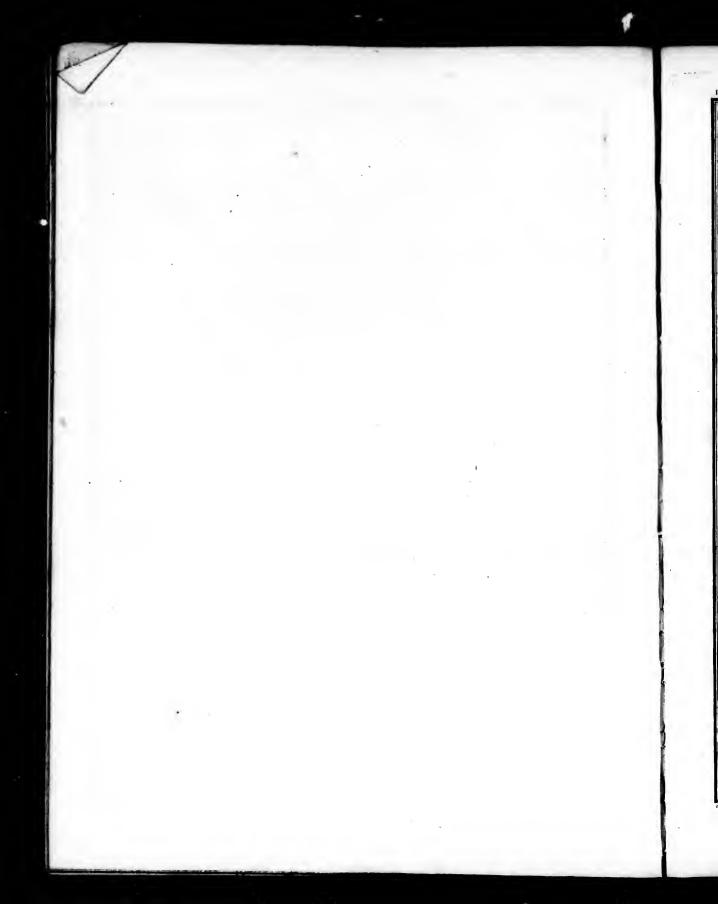


Grave par Chamouin Rue de la Hurpe 5º 33

, Kert par Graldon .

. #1 >-Longitude du Méridien de Paris. 6. 1 1







Channes José ! Sue de la Karpe VI A

Salary 10 atm bepare. But Nilsayan St.

